

# Granma

ORGANO OFICIAL DEL COMITE CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA DE CUBA



Foto: Estudio Revolución

## Felicita Raúl a Angola por los 35 años de su independencia

LUANDA, 9 de noviembre.—El Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros, Raúl Castro Ruz, felicitó a su homólogo angoleño, José Eduardo dos Santos, y al pueblo de este país africano por el aniversario 35 de su independencia.

La felicitación, enviada por Raúl en nombre del líder de la Revolución Fidel Castro Ruz, del Gobierno y el pueblo cubanos, fue entregada a Dos Santos por el general de cuerpo de ejército Leopoldo Cintra Frías, miembro del Buró Político del Partido Comunista de Cuba.

En su misiva, el mandatario señaló la positiva marcha de los vínculos bilatera-

les y resaltó las posibilidades de ampliar y diversificar aún más la colaboración mutuamente ventajosa.

Cintra Frías, también viceministro primero de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Cuba, manifestó que en el encuentro con el mandatario angoleño se abordaron aspectos de interés para ambos países en los sectores de salud, construcción, medicina, educación e industria, entre otros.

Angola logró su independencia, y nació como República, el 11 de noviembre de 1975, tras años de lucha de sus mejores hijos y de internacionalistas cubanos y de otros países. (PL)

## Afectuoso encuentro entre Fidel y Chávez

Página 16



Foto: Jorge Luis González

## El Sexto Congreso está en la calle

Las oficinas de correos y los estanquillos de prensa amanecieron hoy copados por la población. Según datos de la empresa de Correos, en horas de la mañana ya se habían vendido más de 100 000 ejemplares del proyecto de Lineamientos de la Política Económica y Social. Opiniones de diversos representantes de nuestra sociedad en las páginas 4 y 5



Foto: Juvenal Balán

**Hoy estamos aquí, hemos trabajado y hemos relanzado el plan de cooperación 2010-2020, que será una década de grandes avances en la construcción del Socialismo y en la independencia de América Latina**

(Discurso del Comandante Hugo Chávez Frías en el acto por el Décimo Aniversario del Convenio Integral de Cooperación entre Venezuela y Cuba. Páginas 6, 7, 8, 9 y 10)

**Ideas sobre el Campeonato Nacional de Pelota con las cuales usted puede estar o no de acuerdo**

Páginas 12 y 13



La declaración suscrita en La Habana corrobora la importancia de la integración como puente de unidad entre los pueblos latinoamericanos. Foto: Yander Zamora

### Declaración Conjunta Bolivia-Cuba

## Condena al bloqueo y al encarcelamiento de los Cinco

■ Laura Bécquer Paseiro

Parlamentarios bolivianos y cubanos suscribieron este martes una Declaración Conjunta, que condena enérgicamente el bloqueo impuesto por Estados Unidos a nuestro país, el injusto encarcelamiento de los Cinco antiterroristas cubanos, así como las maniobras desestabilizadoras que intentan obstaculizar los planes integracionistas en América Latina.

Con la firma de este documento concluyeron las sesiones de la IV Reunión Interparlamentaria Cuba-Bolivia, que por estos días sesionó en La Habana.

Los diputados de ambas naciones intercambiaron durante el foro sobre temas de interés común y la compleja situación internacional.

El presidente del Senado boliviano, René Martínez, agradeció la solidaridad cubana hacia su país.

Mientras, Ricardo Alarcón de Quesada, presidente de la Asamblea Nacional del Poder Popular, aseguró que seguiremos "fortaleciendo una solidaridad genuina entre estos dos pueblos hermanos".

El encuentro permitió constatar el excelente estado de las relaciones de colaboración e intercambio entre las instituciones legislativas de la Isla caribeña y la nación andina.

## Varadero alista sus playas

■ Ventura de Jesús

VARADERO.—De forma minuciosa, como cada año en este polo turístico se alistan las playas para la temporada alta del turismo, que comienza en noviembre y se extiende hasta finales del mes de abril, a sabiendas de que aún existen reservas para elevar la eficiencia y mejorar los servicios a favor de la economía y la satisfacción de los clientes.

Amado Acosta, delegado del Ministerio del Turismo en la provincia, se refirió a la importancia de ensanchar la cultura de la calidad en el codiciado balneario, donde se recibe al 42% de los turistas que llegan a Cuba.

Los vacacionistas aprecian las bondades de un turismo de paz, salud, seguridad y confianza, pero es indispensable insistir en el buen trato y en diversificar las ofertas, sin descuidar el resto de las especialidades de gastronomía, cocina y alojamiento.

Al cierre del mes de septiembre, el Polo había recibido algo más de 800 000 turistas extranjeros, con Canadá como principal mercado emisor. Explicó Amado que ha sido también una etapa

de ofertas bastante explotadas por el turismo nacional, que los ubica en el segundo lugar en la preferencia de estos vacacionistas.

Entre otras acciones de cara al periodo invernal mencionó el programa de vertimiento de arena para el mejoramiento de la playa en algunas zonas, así como la limpieza de la duna y de la propia playa. Se refirió, además, al propósito de continuar mejorando la infraestructura de viales, iluminación y señales.

Tras anunciar que Varadero está muy cerca de recibir, en el venidero mes de diciembre, el millón de visitantes por tercer año consecutivo, subrayó la necesidad de arraigar en cada trabajador del turismo y directivos del sector la profunda conciencia del mejor uso y ahorro de los portadores energéticos.

Una grata noticia para los matanceros es la reapertura del hotel Velasco, de 17 habitaciones y perteneciente a la cadena Cubanacán. Se trata de una instalación ubicada en el corazón de la ciudad de Matanzas, y cuyo rescate era una vieja ilusión de los yumurinos.

## Esta tarde, Mesa Redonda El mundo a mitad de semana

La represión marroquí contra el pueblo Saharaui será el tema principal de la Mesa Redonda Informativa *El mundo a mitad de semana*, que incluirá además la sección de La Esquina y el cuarto capítulo de la serie *Había una*

vez en Arizona.

Cubavisión, Cubavisión Internacional, Radio Rebelde y Radio Habana Cuba transmitirán esta Mesa Redonda, a las 6:30 p.m., y el Canal Educativo la retransmitirá al final de su emisión.

## Taller Martiano reunirá a universidades de toda Cuba

■ Pastor Batista Valdés

Investigadores, estudiosos y promotores del pensamiento y de la obra del Héroe Nacional cubano José Martí, concurrirán en la oriental provincia de Las Tunas, durante hoy y mañana, en el contexto de un taller para examinar el desempeño de las cátedras martianas en los centros universitarios.

Según anunció la doctora Ada Bertha Frómata, directora de la cátedra correspondiente a la Universidad Vladímir Ilich Lenin (sede del encuentro), han confirmado asistencia más de un centenar de centros cubanos, pertenecientes a la Educación Superior, Ciencias Médicas, institutos pedagógicos, así como de las Fuerzas Armadas Revolucionarias y del Ministerio del Interior, en todo el país.

El programa del evento prevé tres paneles sobre temas relacionados con esa vertiente de trabajo en las universidades, una conferencia magistral acerca de nuevos retos para la educación y formación martiana, análisis en torno a la cosmovisión del Apóstol, así como acercamiento a experiencias de la cátedra tunera (referencia nacional) y del Club de oratoria, iniciador de esa modalidad en la nación con el propósito de preparar a niños y jóvenes en este arte, partiendo de las bases y enseñanzas legadas por Martí.

En el contexto del Taller, los tuneros podrán disfrutar de una Gala Martiana, en el Teatro Tunas: ocasión propicia para que los mejores exponentes del arte y de la cultura en el territorio rindan tributo al Héroe Nacional.

## Granma trabaja para evitar accidentes de tránsito

■ Maylin Guerrero Ocaña

Granma es actualmente una de las provincias de mayor accidentalidad en Cuba. Las estadísticas muestran un crecimiento, en lo que va de año, de 25 hechos de este tipo y de 52 lesionados, no así en los fallecidos, cuya cifra ha disminuido en tres personas, informó a este diario el mayor Félix Castillo Saborit, jefe de la Unidad Provincial de Tránsito en el territorio.

En tales resultados influyó en gran medida el accidente masivo ocurrido en Bayamo, a principios de año, entre un ómnibus Yutong y un tren, con tres muertos y más de 40 lesionados. Desde entonces el trabajo ha sido arduo para evitar que ocurran acontecimientos de esta índole, señaló.

La Comisión Provincial de Viabilidad y Tránsito trazó estrategias de enfrentamiento, y grupos de inspección se encuentran trabajando junto a nuestras fuerzas. Las medidas tomadas permitieron una disminución significativa del número de accidentes en los meses de julio y agosto, cuando la transportación de personas hacia lugares de recreación es mayor, dijo Félix Castillo.

Los municipios con más incidencias hasta la fecha son Manzanillo, Bayamo y



Las violaciones en la transportación masiva se hallan entre las principales causas de accidentes.

Media Luna. No respetar el derecho de vía, la ingestión de bebidas alcohólicas, las violaciones en la transportación masiva, el exceso de velocidad y las infracciones de peatones y conductores de ciclos, constituyen las principales causas de accidentes en la oriental provincia.

Es un logro del territorio que en los últimos tiempos haya disminuido progresivamente el número de fallecidos por año, indicador importante en el tema de la accidentalidad. Según el Jefe de la Unidad Provincial de Tránsito, de 39 fallecidos en el 2008, Granma tiene hoy una cifra de 25 víctimas mortales.



Girón  
50

# Los Dulles, arquitectos de la invasión (III)



El joven presidente Kennedy con el tenebroso director de la Agencia Central de Inteligencia (CIA), Allen Dulles.



El presidente Ike Eisenhower (a la derecha) se congratula con su secretario de Estado y ejecutor de la Doctrina Monroe, John Foster Dulles.

■ GABRIEL MOLINA

LOS HERMANOS Allen y John Foster Dulles fueron los arquitectos principales de la Guerra Fría de Estados Unidos contra Cuba, que rebasa ya el medio siglo.

No era por gusto ni por ideología. Según el diario *The Worker*, poseían intereses económicos personales que determinaron su posición respecto a la Isla.

Las compañías azucareras Francisco y Manatí Sugar eran controladas por la firma J. Henry Banking Corporation de Nueva York, de la cual era director Allen Dulles, quien desde la CIA fue ejecutor de los planes subversivos de Estados Unidos sobre Cuba, Indonesia, El Congo, Irán y Guatemala. Actuaba en combinación con su hermano John Foster Dulles, secretario de Estado en el gobierno de Dwight Eisenhower.

La United Fruit, que llegó a poseer plantaciones en Colombia, Costa Rica, Jamaica, Nicaragua, Panamá, Santo Domingo y Cuba, en esta Isla poseía 109 700 hectáreas, arrebatadas por habilidosos abogados a indefensos campesinos, así como instalaciones, edificios, maquinarias, ganado y otros bienes. La United se las ingenió para hacer valer sus documentos de posesión —fuesen estos legítimos o falseados—, apropiándose de la mayor parte de las haciendas de Banes, hasta integrar esas tierras en un enorme latifundio.

Socios de la poderosa firma Sullivan & Cromwell, además de accionistas de la United Fruit, los hermanos

Dulles —junto a la familia Bush, en particular el abuelo—, destinaron bienes por mil millones de dólares al Partido Nazi de Adolfo Hitler, según Karlheins Deschner en su obra *The Moloch Dulles*. Por su parte, Stephen Kinzers en su libro *Overthrow* revela que la firma se benefició haciendo negocios con el régimen nazi. Wikipedia registra, además, que John Dulles apoyaba públicamente a los nazis hasta 1935 en que cerró la oficina de Berlín. A pesar de esas infamantes tendencias, pretendieron ser paladines de la democracia.

Allen sostenía relaciones personales con Batista, a quien visitó en 1955, para sentar las bases de una especie de sucursal de la agencia, el Buró de Represión de Actividades Comunistas, el tenebroso BRAC.

Un documento de noviembre 24 de 1959, desclasificado por el gobierno inglés y entregado a Cuba por la parte norteamericana en marzo del 2001 —en ocasión de la Conferencia Académica **Girón 40 años después**—, revela que Allen Dulles tenía desde entonces ya madura su estrategia para rescatar a Cuba: presionaba a Inglaterra para impedir la venta al gobierno revolucionario de aviones Hunter de combate que se negociaba, así como toda otra clase de armamentos. Su secreto objetivo era forzar a los cubanos a “solicitar armas a los soviéticos o al bloque soviético”<sup>(1)</sup>, a fin de insertarla en la Guerra Fría y dar credibilidad a su tesis del peligro que representaba la Revolución Cubana para la seguridad de todo el hemisferio occidental. Pretendía repetir el éxito alcanzado con semejante táctica

en 1954, que sirvió de pretexto para la operación con que derrocaron al presidente de Guatemala, Jacobo Arbenz. Allen Dulles presentaba a Cuba como una plataforma de la URSS en América.

Solo un mes después de la huida de Batista, ya el gobierno de Eisenhower negó créditos modestos a una delegación del Banco Nacional que los solicitaba pues “los principales cabecillas del régimen derrocado por la Revolución habían malversado o se habían robado 424 millones de dólares de los recursos que en oro y dólares respaldaban al peso cubano”... y fueron recibidos en Estados Unidos, junto a los autores de los más abominables crímenes y abusos contra el pueblo cubano”<sup>(2)</sup>.

La radical Ley de Reforma Agraria promulgada a los tres meses, en mayo 17, atrajo enseguida la ira de sus vecinos ya que lesionó sobre todo intereses de la United Fruit, por tanto a los Dulles: “Si le quitáramos a Cuba su cuota, la industria azucarera sufriría rápidamente una rápida caída, causando desempleo generalizado. Muchas personas quedarían sin empleo y comenzarían a pasar hambre...una guerra económica”, reconocía el Secretario de Estado, Foster Dulles.<sup>(3)</sup>

A solo seis meses de promulgada la Ley, un memorando fechado el 11 de diciembre de 1959 por el jefe de lo que poco después se tituló División del Hemisferio Occidental de la CIA, J. C. King, exhortaba a “analizar minuciosamente la posibilidad de eliminar a Fidel Castro [que] aceleraría grandemente la caída del

gobierno...”<sup>(4)</sup> fue aprobado y de modo especial la propuesta de asesinato, como se refleja en la anotación al documento, firmada por Allen Dulles y fechada un día después, el 12 de diciembre.

Los Dulles, en nombre de la libertad y la democracia, subvirtieron medio mundo. Su primer descalabro fue en 1961 con Cuba. Hasta cierto punto es natural, aunque injusto, que esos hermanos, socios de la United y de Sullivan & Cromwell, defendiesen sus intereses personales. No se puede pedir peras al olmo.

Pero es demasiado desdeñoso de la inteligencia humana hacer creer que los hermanos Dulles actuaron para preservar la democracia y la libertad. Carecían de la franqueza que tuvo en junio de 1961 el presidente de la ESSO Standard, B. Rathbone, al declarar en Copenhague: “No se nos puede reprochar que veamos con sumo disgusto cómo se elabora el petróleo soviético en nuestras refinerías de Cuba”. Es prepotencia sin hipocresía.

<sup>(1)</sup> Juan Carlos Rodríguez. Girón, La Batalla Inevitable. Editorial Capitán San Luis, pp. 21.

<sup>(2)</sup> Demanda del pueblo cubano contra el gobierno de Estados Unidos. Editora Política 2000, pp.6

<sup>(3)</sup> Foreign Relations of the United States (FRUS) Volumen VI Cuba. Citado en Ricardo Alarcón. Medio Siglo de revolución, Prólogo pp. 541

<sup>(4)</sup> FRUS. Volumen IX. Citado en Tim Weiner. La Historia de la CIA. Random House Mondadori, Barcelona 2008, pp.158



# El Sexto será un Congreso

El Sexto Congreso está en la calle.

El pasado 1ro. de agosto en la Asamblea Nacional del Poder Popular, el compañero Raúl expresó: “La unidad entre los revolucionarios y entre la dirección de la Revolución y la mayoría del pueblo es nuestra más importante arma estratégica, la que nos ha permitido llegar hasta aquí y continuar en el futuro perfeccionando el socialismo”.

Y agregó: “La unidad se fomenta y cosecha en la más amplia democracia socialista y en la discusión abierta de todos los asuntos, por sensibles que sean, con el pueblo”.

De ese concepto ha partido el inicio de este histórico VI Congreso que tiene como único tema la batalla económica del país.

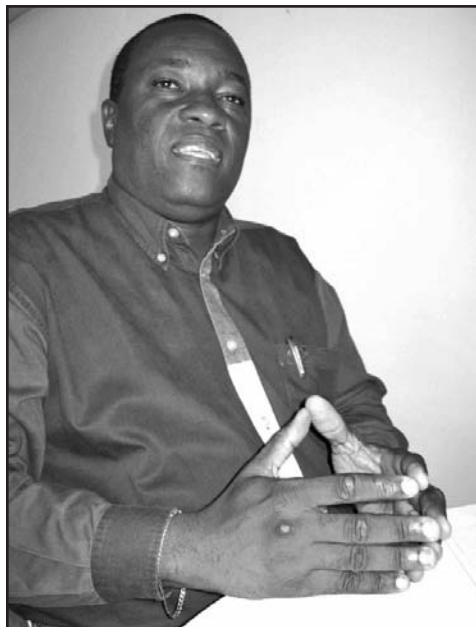
Las opiniones y los criterios de nuestros compatriotas comienzan a llegar a nuestra redacción.

## Llegó el momento esperado para que todos opinemos



Hacia tiempo, y era asunto que a diario debatíamos acá, en el campo, que se esperaba este momento. La oportunidad que brinda nuestro Partido de discutir el proyecto de Lineamientos de Política Económica y Social en su VI Congreso, ofrece a nuestro pueblo la oportunidad de profundizar en algo que nos toca muy de cerca: la política agroindustrial. Mucho resta por hacer en el aprovechamiento de las tierras,

el estricto uso de los recursos, la producción de cuanto alimento sea posible para sustituir esa pesada carga que son las importaciones y probar que, con lo que tenemos, puede hacerse mucho más. Hay que borrar para siempre las justificaciones y lamentaciones que tanto daño hacen. (**Lázaro Hernández Hernández, Cooperativa de Producción Agropecuaria Antonio Maceo, de Bejucal**)



## La Revolución saldrá fortalecida

Con este proceso la Revolución saldrá adelante más fortalecida. Corresponde actualizar el modelo económico y ponerlo a tono con las circunstancias actuales y con nuestras peculiaridades, elaborar un traje a la medida en la búsqueda de una eficiencia superior. Este proceso tiene sus antecedentes precisamente en Camagüey, cuando Raúl nos convocó al trabajo creador, a ser más productivos y eficientes, y a hacer un uso racional de los recursos materiales y financieros. Justo entonces, se comenzó a pedir opiniones al pueblo sobre cómo quiere que sea nuestro modelo de desarrollo; ese diálogo se mantiene y cobrará fuerza a propósito del VI Congreso del Partido, como muestra elocuente de democracia. (**Eduardo Cueto, de la Asociación Nacional de Economistas y Contadores de Cuba en Camagüey**)

## Muestra de participación

Lo más destacable es la democracia que se está palpando en este proceso en el que estamos convocados todos, militantes del Partido y pueblo en general, a participar, discutir abierta y profundamente el proyecto de lineamientos. Nos comprometemos a los juristas, porque dentro de toda la estructura de la sociedad nos toca contribuir al mejoramiento social, al cumplimiento de las leyes y a elevar la cultura jurídica de la población. (**Carmen Lisbet Savón Solano, directora del Bufete Colectivo E y 23, en el municipio capitalino de Plaza de la Revolución**)



## Esta es una genuina democracia socialista

¿Cómo queremos que sea nuestra sociedad y nuestra vida? He ahí la importancia primordial que tiene para todos los cubanos este proceso de discutir abiertamente los Lineamientos de la Política Económica y Social, al cual nos han convocado. Lo importante es que será una discusión no solo de los militantes del Partido, sino de toda la sociedad cubana. Como ha sucedido en muchas ocasiones anteriores, otra vez el pueblo será el gran protagonista al aportar sus opiniones y sugerencias, participando de manera activa en la búsqueda de soluciones a los problemas; una muestra más de nuestra genuina democracia socialista. (**Doctor José Rubiera, jefe del Centro de Pronósticos del Instituto de Meteorología**)



# de la militancia y de todo el pueblo



## El debate va a acontecer en el instante preciso

Espero un amplio y profundo debate popular del Proyecto de Lineamientos de la Política Económica y Social del VI Congreso del Partido, un debate que va a acontecer en el momento preciso, cuando nos jugamos entre todos el futuro de tantas cosas. No es asunto de tomarlo a la ligera. Mi primera impresión es que está en línea con lo que ha venido planteando Raúl en sus discursos, y con el reclamo de la mayoría de los cubanos, que creemos que el bienestar económico y la justicia social son conceptos compatibles. Me gustaría subrayar una idea expresada por Raúl: el Congreso no es el de la militancia comunista, sino de todos los ciudadanos. Eso lo interpreto como una convocatoria al compromiso y la unidad. Y no puede ser de otro modo, porque la Patria es de todos. (Manolo Comas, pintor y dibujante)



## Necesario para la guía futura

Todo el pueblo de Cuba debe estar consciente de la importancia que tendrá el VI Congreso del Partido, que servirá como guía del país en los próximos años. Será fundamental para definir nuestro futuro no solo económico, sino también social. Para el deporte en específico representa definir las estrategias futuras, en función de preservar nuestro prestigio y seguir alcanzando resultados de primer nivel. (Yamilka Rodríguez, espadista)

**Periodistas:** Orfilio Peláez, José A. de la Osa, Yudy Castro, Raquel Marrero, Lourdes Pérez, Harold Iglesias, Pedro de la Hoz, Miguel Febles Hernández y Juan Varela Pérez.

**Fotógrafos:** Otmaro Rodríguez, Ismael Batista, Jorge Luis González, Ricardo López Hevia, Arturo Suárez y Corresponsales.



## Desde la Salud debemos pensar aún más en la economía

Valoro como una gran oportunidad esta coyuntura de poder compartir con nuestros líderes históricos un proceso de fortalecimiento del socialismo. Desde la Salud hay que pensar aún más en la economía, en los costos. Asimismo, es de extraordinaria importancia la discusión de los lineamientos económicos y sociales con los colectivos en la base, e incluso en el ámbito de nuestro hogar, porque hoy la familia cubana afronta nuevos retos de organización de su sistema económico y debe revisar a fondo su actuación con una perspectiva de futuro, para poder avanzar con éxito en la construcción de nuevos modelos sociales, enriquecidos con el conocimiento y la experiencia acumulada durante estos años. (Doctora Carmen Borrego Calzadilla, psiquiatra)

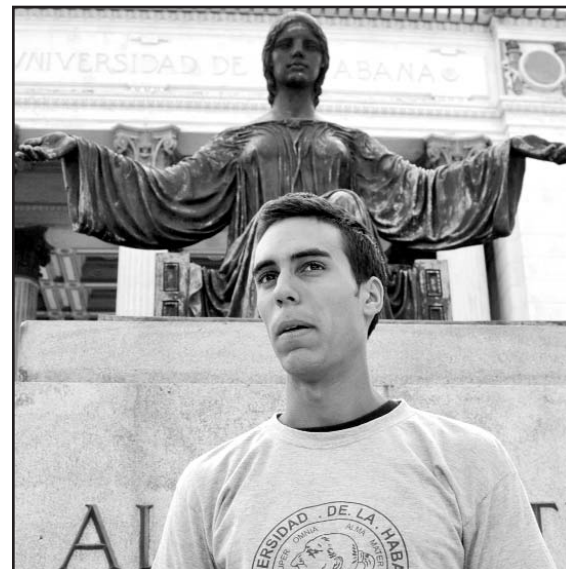
## Vamos perfeccionando el socialismo

Después de escuchar las palabras orientadoras del General de Ejército, al convocar al VI Congreso del Partido, nos sentimos más fortalecidos. Discutir el proyecto de lineamientos de la política económica y social, nos va a dar la posibilidad de perfeccionar nuestro socialismo y rectificar los errores que podemos haber cometido, y va a redundar en el beneficio de nuestro pueblo y en la consolidación de la Revolución. Con la inteligencia colectiva de nuestro pueblo y la guía de Fidel y Raúl, siempre hemos



avanzado y seguiremos avanzando. (Capitán de Navío José Alfonso Piñero Loredo, de las FAR).

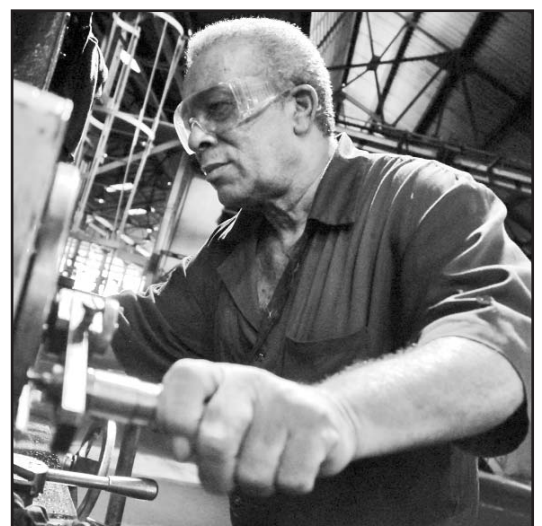
## El estudiantado está comprometido



Después de escuchar a Raúl convocar al pueblo a intervenir en el proceso preparatorio del VI Congreso, nos sentimos más comprometidos. Llevar el documento rector de la economía del país a un debate de pueblo es una oportunidad única que, como estudiantes universitarios, debemos aprovechar. Estaremos a la altura del momento en que estamos viviendo. Debatiéremos y aportaremos todo lo que podamos para que los Lineamientos lleguen al VI Congreso con ideas sólidas capaces de actualizar el modelo económico actual. (Henry Lorenzo Cuba, presidente de la FEU de la Universidad de La Habana)

## Hay que cambiar la mentalidad

Contar con los criterios de la población hace más fuerte nuestro sistema y consolida las bases sobre las cuales hemos construido la sociedad socialista. Sabemos que de la confrontación de opiniones y del intercambio fructífero surgirán alternativas más atemperadas a las actuales circunstancias. Este proceso demanda fuertes cambios de mentalidad, solo así asimilaremos las transformaciones. (Jorge Luis Riancho, tornero de la empresa Cubana de Acero)



# Quiero rendirle tributo a Fidel y a su largo andar por nuestros pueblos, despertándonos

Discurso pronunciado por el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, compañero Hugo Rafael Chávez Frías, en el Acto Conmemorativo del Décimo Aniversario del Convenio Integral de Cooperación Cuba-Venezuela, en el Palacio de las Convenciones, el 8 de noviembre de 2010, "Año 52 de la Revolución".

(Versiones taquigráficas-Consejo de Estado)

Querido compañero Raúl; queridos compañeros; cancilleres; ministros; embajadores; líderes sociales y de la Revolución Cubana; líderes de las comunidades también están ahí, ¿verdad?, que han venido de toda Cuba; señores de la prensa; compañeros de las Fuerzas Armadas; hermanas y hermanos:

Primero agradezco esta deferencia: Proyecto de Lineamiento de la Política Económica y Social, y comienza aquí con una frase de Fidel.

Desde aquí un saludo al pueblo cubano, a los pueblos de Venezuela, de América Latina, a Fidel, un abrazo a Fidel allá donde nos está viendo (Aplausos).

Y, precisamente, aquí hay unas líneas de Fidel, voy a leerlas, pronunciadas, según aquí está señalado, el 1ro. de mayo del año 2000. Leo:

"Revolución es sentido del momento histórico; es cambiar todo lo que debe ser cambiado; es igualdad y libertad plenas; es ser tratado y tratar a los demás como seres humanos; es emanciparnos por nosotros mismos y con nuestros propios esfuerzos; es desafiar poderosas fuerzas dominantes, dentro y fuera del ámbito social y nacional; es defender valores en los que se cree al precio de cualquier sacrificio; es modestia, desinterés, altruismo, solidaridad y heroísmo; es luchar con audacia, inteligencia y realismo; es no mentir jamás ni violar principios éticos; es convicción profunda de que no existe fuerza en el mundo capaz de aplastar la fuerza de la verdad y las ideas. Revolución es unidad, es independencia, es luchar por nuestros sueños de justicia para Cuba y para el mundo, que es la base de nuestro patriotismo, nuestro socialismo y nuestro internacionalismo.

"Fidel Castro, 1ro. de mayo de 2000" (Aplausos).

Y, además, yo pudiera agregar que ser revolucionario es ser como Fidel y como debemos ser todos, consecuentes con la palabra. Fidel es un ejemplo para todos nosotros: consecuencia revolucionaria. Cuba es un ejemplo de consecuencia revolucionaria. Toda nuestra admiración a la Revolución Cubana, a su líder Fidel, a su presidente Raúl, y a todos ustedes.

¡Ah!, aquí hay una frase tuya también, sí, mira (Risas).

"La batalla económica..." (Raúl le dice que la dijo en el discurso). Bueno, pero no está de más que uno la subraye, fíjate, voy a subrayarlo aquí con mi lapicito rojo.

"La batalla económica constituye hoy más que nunca, la tarea principal y el centro del trabajo ideológico de los cuadros, porque de ella depende la sostenibilidad y preservación de nuestro sistema social."

"Raúl Castro Ruz" (Aplausos).

Hemos estado todos estos meses siguiendo desde Caracas, desde Venezuela, la batalla económica, bueno, la batalla integral que siempre viene dando la Revolución Cubana, y de manera especial el énfasis que tú, Raúl, compañero presidente, le has dado en estos últimos meses, en estos últimos años a la batalla económica, te acompañamos y subrayamos esto: La batalla económica que, por supuesto, es parte



Foto: AIN

medular de la batalla política, ¿cómo separarla de la batalla ideológica de los cuadros, del pueblo, del Partido, de los partidos, nuestro Partido Socialista, del gobierno, de la Revolución?

Hablando de economía, el petróleo sigue repuntando, el petróleo sigue repuntando, vamos a mostrar aquí, para los señores de la prensa que no han visto. No, sí han visto ya, esos están bien enterados, el petróleo sigue recuperándose.

El petróleo tiene que ubicarse, Rafael... En la última reunión de la OPEP, se estima que debe llegar a 100 dólares, sería el precio justo para el petróleo, ¿eh?, que cada día va a escasear más.

Sabemos que Cuba tiene mucho petróleo, y pronto estaremos haciendo nuestro primer pozo, ¿no? Pronto, pronto (Risas). Consigue la plataforma, hay que conseguir la plataforma, Rafael, rápido, porque, claro...

**Raúl Castro.-** Hace falta que no tenga tecnología norteamericana, o menos de un 10% para que puedan...

**Hugo Chávez.-** Y los brasileños —ahí está Lula, y ahora ganó Dilma Rousseff, tenemos nueva presidenta en Brasil (Aplausos)—, tecnología brasileña.

Nosotros estamos comenzando a incursionar *off-short* (costa afuera), pero sobre todo en gas; pero sabemos que Cuba tiene mucho petróleo. Ahí tenemos los estudios de las dos D y ahora tres D, tres dimensiones. Claro, si los yanquis están sacando petróleo ahí mismo, al lado. Y también México, ¿no? Es la misma área geológica, es imposible que no haya...

Fidel tiene incluso los cálculos, Fidel tiene sus propios cálculos, y no tenemos duda de que está cerca de la verdad. ¿Cuánto fue que dijo Fidel que tenía Cuba de petróleo hoy? (Risas.) Como unos 10 000 millones, según la cuenta de Fidel, y yo creo que está cerca de la verdad, Raúl (Risas), solo que hay que perforar, hay que perforar.

Pero, bueno, mientras tanto, el petróleo hoy subió y está en 88, casi en 90 dólares el barril, el precio de

referencia, el Brent; en la canasta venezolana está cerca de 80 dólares, economía.

Venezuela fue durante casi todo el siglo XX el primer exportador mundial de crudo. Bueno, ni Fidel había nacido todavía, tú mucho menos, cuando ya en Venezuela estaban produciendo petróleo. Cuando José Martí cabalgaba por estas tierras abriendo los caminos de la independencia, ya Venezuela estaba produciendo, de manera artesanal, pero ya se producía petróleo. Comenzaba el siglo XX y empezaron a llegar empresas norteamericanas, inglesas, y así Venezuela, ya en la década de los años 20, se ubicó en el primer lugar en las exportaciones de petróleo hasta los años setenta —es decir, cerca de 60 años, pues—, y el resto fuimos el segundo, tercero, y hoy seguimos siendo de los primeros productores y exportadores del mundo.

■ **RÓMULO GALLEGOS CUANDO SALIÓ EXILADO SE VIÑO A LA HABANA Y AQUÍ DIO UN DISCURSO Y DIJO: "ME DERROCARON LOS YANKIS, ME DERROCÓ EL PETRÓLEO."**

Ahora, cuando en unos días como estos de finales de octubre, y llegando ya a noviembre de hace 10 años, Fidel estaba visitándonos en Venezuela —es decir, el año 2000, el último año del siglo XX, terminaba el siglo—, Venezuela tenía una pobreza que sobrepasaba al 50% de la población, después de todo ese siglo de tanta generación de riqueza para otros y para una minoría, la burguesía y la alta burguesía venezolana, que nunca fue, lamentablemente, la burguesía nacional aquella a la que se refería Lenin, no, siempre fue una burguesía transnacional, con la mente en otro lado, sin patria. Y ese es uno de los más graves problemas que Venezuela hoy sigue teniendo, y cargaremos con ese problema durante cierto tiempo, sectores elitescos sin patria, que actúan contra su propio país, contra su propia patria como siempre lo hicieron y hoy

siguen haciéndolo, y seguirán haciéndolo hasta que se les acabe el fuelle por razones biológicas, naturales y de impulso de la Revolución Bolivariana que no se detendrá, como no se detendrá la Revolución Cubana.

Fidel nos visitaba hace diez años, y hoy estamos aquí —gracias, Raúl, por la invitación— en esta reunión de evaluación del convenio de cooperación, que cumplió diez años, y ahora hemos acordado relanzarlo, y hemos estado trabajando ayer y hoy bastante, nuestros ministros. Hemos relanzado el plan o convenio integral de cooperación 2010-2020, que será una década —esta, la que está comenzando— estoy seguro, de grandes avances en la construcción del socialismo en Cuba, en Venezuela y más allá, y en la independencia de la América Latina, del Caribe, en la unidad, la integración, aun con nuestras diferencias, como hace poco lo ratificábamos y lo subrayábamos con mucha franqueza y mucha sinceridad delante del Presidente de Colombia que nos visitaba, después de los conflictos y tensiones muy graves que hubo entre Venezuela y Colombia en los meses finales del anterior gobierno.

Más allá de la ideología o más allá de los procesos de cada país, está la necesidad geopolítica de la unión de los países, de los pueblos, de América Latina y el Caribe. Ahora, si entre países, o entre algunos países esa unión puede ser perfecta, es entre países que reunimos las características, el bagaje, el legado, el reto, el desafío y la experiencia en los procesos revolucionarios y el grado de independencia con que contamos, cada uno con sus particularidades —ya se ha dicho—, Cuba-Venezuela.

Fidel nos visitaba el año 2000 y era su sexta visita a Venezuela —yo no había nacido cuando ya Fidel andaba por allá, era el mes de abril de 1948. Hoy yo vi una carta, tenía un libro por ahí, ¿quién lo tiene? En ese buen libro conseguimos una carta, en este buen libro de *Todo el tiempo de los cedros*, de Katuska Blanco.

Les confieso que un día estábamos conversando Fidel, Raúl y yo y otro grupo pequeño de amigos allí, y Fidel mandó a buscar este libro, yo no lo conocía, me lo obsequió; pero él buscó por aquí, buscó, buscó hasta que nos leyó —él lee sin lentes, ¿no? ¿Viste? Después se los pone porque dice: “Ahora veo mejor”, pero él lee sin lentes.

Entonces se pone a leer y aquí está escrito, no sé en qué página estará, por aquí está, aquel episodio de cuando don Ángel fue a la escuela donde estaban los tres niños: Ramón, Fidel y Raúl y a los tres creo que los expulsaron, ¿no?

**Raúl Castro.-** Sí.

**Hugo Chávez.-** Fueron expulsados los tres y van a buscarlos y entonces el cura le dice a don Ángel: “Bueno, don Ángel, hicimos todo lo posible; pero estos tres muchachos son los más grandes demonios que han pasado por esta escuela” (Risas). No estoy exagerando.

**Raúl Castro.-** Fue lo que dijo el cura (Risas).

**Hugo Chávez.-** No, estoy diciendo lo que dijo el cura (Risas). Y entonces Fidel está leyendo aquí, riéndonos todos, y de repente Raúl, que está sentado ahí, dice: “Bueno, Chávez, saca tú la cuenta, nos expulsaron a los tres.”

“Ramón, ese era un pan dulce que no se metía con nadie. Yo era el chiquitico. ¿Quién queda? ¿Quién queda?” (Risas.) ¿Quién queda? Bueno, ese quién queda andaba por América Latina y aquí está una carta que él le manda a Don Ángel desde Bogotá, el 3 de abril de 1948.

Quiero con esto rendir tributo a ese largo andar de Fidel, despertándonos por estos pueblos, ese largo andar interminable, de un siglo y pasó para el otro, ¿no te das cuenta, pues?, de un siglo pasó para el otro y tú también, y ustedes (Señala).

“Bogotá, 3 de abril de 1948

“Querido Papá:

“Ya en Bogotá donde pienso permanecer algunos días, puedo sentarme tranquilamente a escribirles. En Caracas nos pasamos cuatro días. La ciudad está a unos cuarenta kilómetros del aeropuerto, la carretera que conduce del aeropuerto a Caracas es verdaderamente fabulosa pues tiene que atravesar una cordillera de montañas de más de mil metros de altura. Venezuela es un país muy rico, gracias principalmente a su gran producción de petróleo.” ¿Qué edad tenía Fidel aquí? ¿En 1948 veinte y qué? (Raúl dice que nació en 1926.) ¿Veintidós? Veintidós años, fíjate, veintidós años; aún ni siquiera se había graduado de abogado, andaba en la universidad de la vida.

Sigo leyendo: “Allí se hacen grandes negocios pero la vida es bastante cara. En cuanto a lo político actualmente el país” —Venezuela— “marcha admirablemente bien. Rómulo Betancourt dejó la Presidencia con deudas personales y la administración pública es muy honrada. El pueblo está muy satisfecho de su actual gobierno que está realizando una serie de medidas que tienden a beneficiar el país.” Está hablando del gobierno de Rómulo Gallegos, que fue derrocado pocos meses después por los yanquis; Rómulo Gallegos, por cierto, al exilio se vino a La Habana y aquí dio un discurso y dijo: “Me derrocaron los yanquis, me derrocó el petróleo.” Por ahí anda ese discurso. Todos los presidentes que en Venezuela en 100 años quisimos manejar de manera soberana el petróleo fuimos derrocados, y ustedes saben que me incluyo, que yo fui derrocado, solo que se llevaron una sorpresa los yanquis y sus aliados y se toparon con un pueblo y unos militares que dijeron: ¡No! (Aplausos.)

“De Venezuela nos trasladamos a Panamá”, sigue Fidel. “El aeropuerto está en la zona del canal, el cual pudimos apreciar desde el avión a poca altura. La ciudad de Panamá está bastante cerca del canal y permiten visitarlo lo que no pude hacer debido a nuestra breve estancia en ese país, pues teníamos necesidad de estar en Bogotá el día 31 del pasado. Ese día temprano salimos de Panamá y volando sobre la costa del Pacífico nos dirigimos a Colombia. Hicimos escala en la ciudad de Medellín que es una de las más ricas industriales de Colombia que está en el departamento de Antioquia. Después continuamos el viaje hacia Colombia o mejor dicho hacia la Capital. Para llegar a Bogotá el clipper de cuatro motores” —¡ah!, el avión— “en que viajamos se remonta a una enorme altura. Los ríos como el Magdalena y el Cauca, muy caudalosos, lucen como rayas blancas en la superficie de la tierra.” Hubiera sido buen periodista Fidel, qué descripción, ¿ve? “La ciudad de Bogotá está a 2 500 metros sobre la superficie del mar que a esa altura semeja un Valle rodeado de pequeñas colinas. El panorama de la naturaleza muy hermoso y la vegetación completamente distinta a la de Cuba. A pesar de estar tan cerca a la línea del Ecuador debido a su altura la temperatura es muy fría, apenas sube 15 grados y frecuentemente baja de 10, por lo que hay que estar constantemente abrigado.”

“La ciudad de Bogotá es muy moderna y casi tan grande como La Habana. Hay mucha actividad y constantemente hay un enjambre de personas en la calle como nunca he visto en ningún lado. Una ciudad muy culta y civilizada. Un gran porcentaje de los colombianos tiene sangre india y se caracterizan por la calma.”

“La riqueza principal de Colombia es el café, pero no sucede como en Cuba cuya única riqueza importante es el azúcar, haciendo depender el bienestar del país en un producto expuesto a desastrosas bajas en el mercado mundial” —andaba estudiando economía, ¡economía!—, “sino que también tienen una gran riqueza en las minas de plata y también oro. Las esmeraldas se producen en grandes cantidades y son las mejores del mundo. También tienen mucho ganado y producen además, en cuanto a alimentos, todo lo que consumen. La vida es barata. El compañero mío y yo vivimos en el Hotel Claridge que es bastante bueno, cobran \$9,50 diario por cada uno (pesos colombianos) —más bien pesos, no dólares—, “en dólares, equivalente a \$4,00 aproximadamente) y la comida es magnífica.”

“Bueno papá, no te voy a seguir contando si no nada tendré que decirte en otras cartas. En Bogotá no sé seguro que tiempo habrá de estar. En este viaje que realizo estoy organizando un Congreso Latinoamericano de Estudiantes que deberá celebrarse aquí en Bogotá, contamos con la adhesión de casi todos los estudiantes de América. Tuve éxito completo entre los estudiantes de Venezuela y Panamá, la prensa nos está respaldando” —la prensa respaldaba, oigan allá, señores, ‘la prensa nos está respaldando’ (Risas), señores de la prensa— “y en Panamá hablé durante media hora en una de las estaciones más oídas del país. En Bogotá llevo ya casi tres días, pero apenas he desplegado actividad alguna pues me estoy orientando.”

“La ciudad está llena de banderas por la Conferencia.”

Aquí habla de nuevo de Venezuela:

“Yo llevaba cartas para varios altos funcionarios venezolanos, los que no pude ver porque era semana santa y para esa fecha hay una inactividad absoluta en estos países y estaban todos por el interior. A Rómulo Betancourt que también tenía yo una carta para él, de

un buen amigo suyo, lo pienso ver acá en Bogotá. Estuvimos en la casa del Presidente actual de Venezuela y la familia nos trató muy amablemente.” Hay unas fotos por ahí de Fidel con un pantalón de aquellos de pana, pegadito bota ancha (Risas), en la casa de Rómulo Gallegos, eso fue en La Guaira, una vieja residencia presidencial que había allí, que ahora es una escuela. “La hermana del presidente se comunicó con él que estaba de veraneo en el interior para comunicarle nuestro interés en verlo y le contestó que el lunes estaría de regreso en Caracas y nos podría recibir, pero era viernes y nosotros teníamos que salir al día siguiente para Panamá. ¡Qué distinta democracia a la cubana, donde las puertas de las casas de los gobernantes están vedadas al ciudadano!”

Bueno, y termina despidiéndose, ¿no?, con una foto y unas postales de Cartagena.

A los pocos días matan a Gaitán (Raúl dice que estando él allí). Claro, mira, esto es el 3 de abril, y a Gaitán lo matan el 9 de abril, una semana, seis días después.

Fidel estuvo allí, como sabemos, en el Bogotazo, y nunca olvida él el viaje a Caracas y la carretera esta que era muy tortuosa por las montañas, la carretera vieja, no estaba la autopista todavía, los túneles.

Luego Fidel volvió a Venezuela, volvió a Venezuela en 1959, el 23 de enero, cuando se celebraba el primer aniversario de la caída de la dictadura, veinte días después del triunfo de la Revolución Cubana, como sabemos, como recordamos. Ya yo tenía cinco años, pero era un veguerito por allá de los montes de las sabanas de Venezuela.

Luego pasaron varias décadas, sabemos toda la historia de cómo la Revolución Cubana enfrentó la agresión, la invasión, el bloqueo, y cómo Estados Unidos logró colocar a casi todos los gobiernos de América Latina en contra de Cuba.

Fue, por cierto, el gobierno de Betancourt el que llevó a la OEA la propuesta de Resolución de condena y expulsión de Cuba de la Organización de Estados Americanos, de aquel —¿cómo fue que dijo el Canciller cubano?— ministerio de colonias, lo cual era absolutamente cierto.

Luego, Fidel volvió a Caracas en 1989, y esa vez lo vi, tomaba posesión Carlos Andrés Pérez. Venezuela estaba ya en una situación sumamente crítica en lo moral, lo económico, lo político y lo social, y recordamos que ya el Movimiento Bolivariano Revolucionario 200 existía en el ejército y en otras ramas de las Fuerzas Armadas Venezolanas. Yo era mayor, trabajaba allí en el Palacio Blanco, en Miraflores, y recuerdo haber visto a Fidel ahí, muy cerca, andaba con Daniel; Daniel Ortega era presidente aún de Nicaragua, y a los pocos días estalló la tierra. Esto fue 2 o 3 de febrero que estuvo Fidel allá, y el 27 de febrero estalló Venezuela. Por cierto que allá a nosotros los militares nos decían que El Caracazo, toda aquella tragedia de aquella masacre contra el pueblo venezolano, que lo que estaba era muriéndose de hambre y aguantando las recetas del Fondo Monetario Internacional, el Consenso de Washington, además, que llegó Carlos Andrés Pérez a imponerle al país; nos decían en algunas conferencias que no, que la culpa de El Caracazo había sido la visita de Fidel, porque Fidel había dejado 200 instigadores, que se fueron por los barrios —hasta esa locura llegaron a decir allá— y que, bueno, originaron la explosión, la rebelión popular, conocida en la historia con el nombre de El Caracazo. Esa fue la tercera ocasión de Fidel en Caracas.

Luego volvería a una cumbre en Margarita, cuando le estaban haciendo un atentado, era el doctor Caldera el presidente. Ya había ocurrido la rebelión del 4 de febrero de 1992, ya habíamos estado nosotros en prisión durante dos años y un poco más. Ya habíamos salido de prisión, fue en 1994, en Margarita, una Cumbre Iberoamericana.

A los pocos meses me llega la invitación para visitar Cuba, y fue cuando nos conseguimos aquel diciembre de 1994. Coincidió, por cierto, aquella, mi primera visita y nuestro primer encuentro en la Universidad de La Habana, y, bueno, múltiples encuentros en la casa “Simón Rodríguez”, en el Casco Histórico de La Habana, y en la Plaza “Bolívar”, coincidió con la Primera Cumbre de las Américas —lo recuerdo clarito—, convocada por Clinton en Miami. A esa cumbre fueron todos los presidentes de América Latina y el Caribe, por supuesto, menos Fidel, y recuerdo lo que dijo Clinton allá; en esa ocasión dijo Clinton: “Ahora sí nos estamos aproximando, estamos consiguiendo

hacer realidad el sueño de Bolívar.” ¿El sueño de Bolívar? Bolívar dijo un día, en 1825, con una claridad impresionante, más que claridad, clarividencia, como una profecía, dijo: “Los Estados Unidos de Norteamérica parecen destinados por la Providencia para plagar la América de miseria a nombre de la libertad.” Esa sí es la visión de Bolívar, la verdadera visión antimperialista de Bolívar (Aplausos).

#### ■ QUE NADIE CREA QUE EL IMPERIO YANKI LE HA PERDIDO INTERÉS A LA AMÉRICA LATINA

Yo no quiero abusar del tiempo, uno se va entusiasmando, entusiasmando y va cabalgando. Yo soy de los que para terminar el discurso me lanzo del caballo (Risas), y es una maña vieja. Mi papá tenía una bicicleta vieja de cuando era maestro allá en el campo, y aprendí a andar en bicicleta ahí, pero era muy alta la bicicleta para mi tamaño, y entonces yo me enfilaba contra el topocho de mi abuela, e iba a gran velocidad: rrrrr, pero yo frenaba agarrándome del topocho y la bicicleta se desmadraba ahí. Topocho es como... Es que no saben lo que es un topocho. El embajador Rogelio sí lo puede decir, que es como un platanal, pues. Topocho es una especie de plátano. ¿Aquí no hay topocho? Podemos exportar topocho para acá, Raúl, en la unión económica que estamos construyendo (Risas). Bueno, plátano macho le llaman aquí, topocho.

Fidel volvió en 1994 y luego en 1999 a nuestra toma de posesión, volvió por quinta vez, y en el 2000 fue su sexta visita a tierra venezolana desde 1948. Vean ustedes, su sexta y última visita del siglo XX, y en esa visita nos fuimos por el Llano, fuimos a mi tierra natal, a Barinas, fuimos por Sabaneta. Recuerdo que yo venía manejando por una carretera y mucha gente a los lados, y nos paramos como cien veces. Yo era el chofer, Fidel estaba ahí de copiloto, y el jefe de la Seguridad de Fidel, José, casi me fractura la clavícula derecha; porque José iba atrás sentado con el ministro Giordani, pero yo iba manejando y saludando, y Fidel también, y, además, recibiendo muchos papeles del pueblo, de la gente de los pueblos del campo, se acercaban al carro en la carretera, uno iba tocando corneta, y José me daba por aquí a cada rato (Señala): “¡Mire para adelante, mire para adelante!” “No, tranquilo, que yo estoy mirando” (Risas), hasta que Fidel le dijo: “José, pero le vas a fracturar el brazo a Chávez, déjalo quieto, que está manejando. Vamos bien, vamos bien.”

Después llegamos a Guanare, capital de Portuguesa. Nunca se me olvida la impresión de Fidel. A mí, por supuesto, me impresionó mucho, pero ya yo estaba acostumbrado a aquel dolor del pueblo, Raúl, sobre todo las mujeres, porque cómo las mujeres —un saludo muy especial a las mujeres cubanas (Aplausos)— llevan la cruz, mucho más que nosotros los hombres. Cristo pudo haber sido Crista. Y entonces, las mujeres, sus niños, la miseria más espantosa había en Venezuela. Y no era nuevo, aquello fue lo que nos llevó a nosotros a la rebelión militar, Raúl; nos llevó a la rebelión militar, cansados, además, de ser utilizados nosotros, los soldados venezolanos, contra el pueblo, contra los trabajadores, contra los estudiantes, contra los campesinos, defendiendo aquella burguesía y aquel imperio. Dijimos: “¡Ya!” Recordamos a Bolívar y tomamos su bandera. Bolívar lo dijo un día: “Maldito sea el soldado que vuelva las armas contra su propio pueblo.” Y, muriendo allá en Santa Marta, echado de su patria, solitario casi, llorando Bolívar lo dijo en su última proclama hablándole a los pueblos de la Gran Colombia y hablándole a los soldados: “Los militares deberán empuñar su espada para defender las garantías del pueblo, las garantías sociales, no para defender la oligarquía.” Eso fue lo que nos llevó a nosotros, aquella miseria espantosa, a hacer lo que hicimos, y jamás nos arrepentiremos de ello. De ahí nació esta Revolución, pues; nació de los estertores de una patria que moría, de un pueblo que no conseguía salida. Una democracia, una llamada democracia, ¡qué democracia ni qué ocho cuartos!, dictadura de las burguesías, dictadura de las clases pudientes, dictadura política, dictadura económica, dictadura cultural, dictadura militar, dictadura de todo tipo, disfrazada muy hábilmente de la demagogia, el populismo y la falsa democracia. Ustedes lo saben, ya ustedes han estudiado cuánto la historia de este continente, solo permítanme esta lluvia de recuerdos, este día de hoy, en que estamos conmemorando los 10 años de aquel convenio, que miraba ya hacia el futuro, terminando el siglo XX, miraba hacia el XXI. Ese convenio de Caracas fue como la piedra fundante, como la piedra fundacional,

pero que luego fue convirtiéndose en una columna de todo lo que hemos venido logrando en estos 10 años, y de lo que vamos a seguir logrando en los 10 que vienen y en los 100 que vienen (Aplausos).

Pues así llegamos a Guanare. Recuerdo que hubo una asamblea con la gobernadora en Guanare, una compañera afrodescendiente, revolucionaria y amiga, Antonia Muñoz, estaba recién electa gobernadora, y fuimos como a un gimnasio cubierto y el pueblo allí, los campesinos, agricultores, es un estado muy agrícola, Portuguesa, y de repente estamos nosotros allí y vino una mujer, una madre venezolana con su niño. Corriendo... Ya yo estaba acostumbrado, que yo peleaba con mi seguridad: “¡Déjenla, no la aparten, no la agarren!”, se lanzaban al vehículo, varias veces se le lanzaban al carro presidencial. Miraflores, bueno, le daban vueltas, así como una gran serpiente humana. Diría Víctor Hugo, los miserables, la miseria, el dolor. Yo en aquellos primeros días o meses, Raúl, no dormía en verdad, menos mal que era bastante joven.

**Raúl Castro.-** Todavía eres joven.  
**Hugo Chávez.-** No dormíamos atendiendo... Mandábamos a hacer comida en la madrugada, y dormían ahí, y quién los iba a sacar de ahí. Llegó Chávez, ¡llegó Chávez aquí!, y Chávez no va a mandar a la policía para acá, y mucho menos el ejército, si lo manda, como lo mandé, es a ayudarlos, a darles la mano a los excluidos de toda la vida, que eran la mitad de la población, y en pobreza extrema casi un cuarto de la población venezolana. De más de 20 millones que éramos, hoy estamos ya llegando a 30; 28 o 29 millones.

El desempleo. Hace poco, bueno, cuando fue el presidente Santos, él ha dicho antier que yo soy su nuevo mejor amigo, digo lo mismo: el presidente Santos es mi nuevo mejor amigo, ¿eh?, mi nuevo mejor amigo (Aplausos). Y es que estamos obligados a entendernos, con las diferencias que tenemos, con respeto mutuo, respetando la soberanía de cada quién, esa es la base fundamental, y así lo hemos asumido, y como él mismo lo dijo, allá en su discurso, en la firma de documentos y ante la prensa y ante el país y nuestros países: “No nos van a descarrilar”, que no nos descarrilen, porque las operaciones de descarrilamiento ya comenzaron. El imperio y sus lacayos no descansarán para tratar de ponernos a pelear, no solo a Venezuela y Colombia, Centroamérica, Suramérica. El imperio yanqui que nadie crea que le ha perdido interés a la América Latina, no, es lo que ellos llaman su área de influencia, y más aún ahora, cuando se reagrupan viejas potencias y nuevas potencias, y el imperio tiene que retroceder en el Oriente Medio, derrotados en Iraq, igual en Afganistán, y la crisis económica. Estamos obligados nosotros a consolidar esta unidad y a seguir avanzando: América Latina, UNASUR, el Caribe, el ALBA, la Alianza Bolivariana, que es punta de lanza de la unidad verdadera, plena y perfecta, entre nuestros pueblos.

Bueno, se me ocurrió acompañar al presidente Santos al Panteón Nacional —allá están los restos de nuestro padre Bolívar, hace poco los exhumamos—, conversamos un rato y luego nos fuimos, también yo manejando. El único que no ha permitido que yo le maneje, lo confieso, en este planeta, se llama Raúl Castro (Risas y aplausos).

**Raúl Castro.-** En Santiago de Cuba, y te vieron saludando y manejando en un yipi descapotado (Risas).

**Hugo Chávez.-** Es verdad.

**Raúl Castro.-** Y desde esa experiencia no acepto más que manejes conmigo.

**Hugo Chávez.-** De esa experiencia no acepta más que maneje con él. No, pero eso fue en yipi militar, ¿eh?

Bueno, nos fuimos con Santos y los dos cancilleres, la canciller Holguín y el canciller Maduro, por Caracas, el centro de Caracas, y nos bajamos frente al Parlamento y recorrimos, y la Canciller me dice: “Pero qué cambiada, qué bonita está Caracas”, porque ella estuvo hace varios años de embajadora. Las calles de Caracas eran intransitables, aquí ustedes deben recordarlo, algunos que han ido por Venezuela hace 8 años o 10 años. Los buhoneros, la economía informal, no se podía caminar por las aceras de las calles del centro de Caracas, y ella se dio cuenta, porque eso era expresión de la tragedia que vivía un pueblo, la desnutrición, la mortalidad infantil, la mortalidad materno-infantil, no había servicios médicos; hasta el sistema de salud llamado público estaba privatizado. Es decir, si tú ibas a un hospital te cobraban para hacerte una radiografía o un examen de cualquier cosa.

La educación estaba privatizada, y si tú ibas a inscribir a un niño a una escuela pública tenías que pagar

por adelantado, si no no permitían que el niño entrara a clase, así estaba Venezuela; y una deuda externa que se tragaba casi la mitad del presupuesto y estábamos regalando el petróleo, a siete. Cuando yo llegué a Miraflores, el petróleo estaba en siete dólares, casi el costo de producción, y Venezuela era punta de lanza de la quinta columna de la OPEP, para quebrar la unidad de la OPEP, producir petróleo en exceso y bajar los precios hasta ese nivel de regalar el petróleo.

Fue así cuando llegó Fidel Castro, Fidel, en esa visita. Aquella mujer se lanzó, Raúl, se lanzó, ella se cayó, ella se cayó, venía corriendo y se cayó, y cayó delante de Fidel, con su niño en brazos. Ella cae, pero al niño no lo deja caer, enfermo el niño, Fidel va y la recoge, y la abraza, y él quedó no solo conmovido, conmocionado, más bien, pudiera yo decir, de ver aquella situación. Y después yo le explicaba.

De ahí volamos en helicóptero a Barquisimeto, recuerdo, y esa noche fue la noche del strike, la noche del tercer strike. Eso todavía... Menos mal que eso hemos decidido sacarlo de las discusiones para no perturbar las relaciones entre Cuba y Venezuela (Risas); pero Fidel quedó ponchado (Risas), quedó ponchado, aun cuando el árbitro venezolano dijo que era bola; pero el narrador cubano dijo: “Ponchao” (Risas), eso está grabado.

Bueno, fuimos a Barquisimeto, fuimos a la universidad. Yo no sé cómo hicimos tantas cosas en tan pocos días, fueron apenas tres o cuatro días, recorrimos media Venezuela: fuimos a universidades, asambleas populares, asambleas campesinas, jugamos pelota, fuimos al campo de Carabobo a un Aló Presidente. Ahí cantó Fidel, cantó; el último verso de la canción *Venezuela*, lo cantó. Le explicamos el campo de batalla. Un joven teniente estaba explicando, y él le preguntaba de todo, lo masacró a preguntas: “Por allá venía Páez...” “¿Y qué velocidad traerían los caballos, teniente?” (Risas.) “Y por allá...” “¿Y cuántos caballos venían, cuántos venían? ¿De dónde eran esos caballos, eran venezolanos o eran importados, eran extranjeros, y dónde fue que murió el negro Primero?” Porque él se sabe todo y va preguntando. El teniente se defendió, muy bueno, se defendió muy bien; y luego recorrimos el campo de Carabobo y el Aló Presidente el domingo, y el lunes fuimos a la Asamblea Nacional. Ese fue el día que Fidel le dijo allí al país: “Chávez no puede ser el alcalde de toda Venezuela”, entre muchas otras cosas.

Habló de la economía, de la situación de América Latina, hizo un análisis profundo de la realidad que vivíamos, con mucho respeto, por supuesto, a la soberanía venezolana, pero dijo respetuosas verdades, que no gustaron, por supuesto, a la burguesía, mucho menos al imperio, pero él no las dijo para que le gustara a la burguesía, y firmamos el convenio en Caracas.

En ese marco ocurrió aquello, y luego el desencadenamiento de la historia.

En el 2001 volvió Fidel por Venezuela, aquel diciembre. Recuerdo que llegó muy feliz, era de noche, llegó a media noche a Margarita, a una cumbre del Caribe. Llegó muy feliz, y yo andaba en guerra allá, porque ese día comenzó una huelga de FEDECAMARA, de los empresarios, era el golpe que comenzaba, 10 de diciembre de 2001. Ese día nos fuimos a la sabana de Barinas, allá donde Ezequiel Zamora derrotó a la burguesía, el 10 de diciembre de 1860, en la guerra federal, y allá en el campo de batalla firmamos, promulgamos la nueva ley de tierras, una de las leyes de más profundo contenido revolucionario, reivindicativo de todo este tiempo nuestro.

De ahí volamos a Margarita a esperar a los primeros ministros y presidentes de los Estados del Caribe. Llegó Fidel a media noche y llegó con una sonrisa de oreja a oreja. Y yo le pregunto: “¿Y de qué tú te ríes tanto?” Me dice: “Estoy feliz, te envidio.” “¿Por qué me envidias?” “Bueno, una huelga patronal. Te envidio, eso lo envidia cualquier revolucionario. ¿Quién no va a envidiar una huelga patronal?” Y esa madrugada hablando y hablando, analizando, prácticamente Fidel me dijo: “Chávez, creo que viene un golpe aquí, creo que deberías prepararte; creo que viene un proceso de desestabilización profunda.”

#### ■ LA NUEVA HISTORIA QUE AMANECÍA

Además, recordemos, estaba llegando Bush a la presidencia, y Venezuela se opuso al ALCA en la cumbre precisamente del 2001. En la cumbre del 2001 allá en Canadá, Cuba, excluida, como sabemos, el único gobierno que se opuso a la propuesta que fue acordada, y quedó la salvedad por allá en unas letras chiquiticas,

más chiquiticas que una hormiga, colocaron allá abajo: “El gobierno de Venezuela hizo objeción.” Más nadie en todo este continente se atrevía, ni se atrevió a levantar la mano o a opinar, al menos, sobre aquella propuesta colonialista de que el primero de enero del año 2005 debería estar, además, ya funcionando, el área de Libre Comercio Para las Américas. La propuesta colonialista más perfecta, creo yo, que ha habido en la historia de los siglos.

Recuerdo que de Canadá yo vine por aquí, pasé una noche por aquí y me dijo Fidel: “Bueno, Chávez”, yo he contado esto porque es absolutamente cierto. Esa noche a mí me llegó una idea que a ti te había llegado 50 años antes de la Sierra Maestra. ¿Tú cuentas eso, cuando Fidel te dijo: “Raúl, ¿cuántos fusiles hemos salvado?”

**Raúl Castro.-** Cinco...

**Hugo Chávez.-** Y entonces Fidel te dijo: “¡Ahora sí ganamos esta guerra!” Y Raúl pensó: “Se volvió loco” (Risas.) Yo pensé lo mismo 50 años después, una madrugada, viniendo de la Cumbre de las Américas. Yo le cuento a Fidel, él había visto por televisión lo que transmitieron, pero muchas otras cosas, y de repente me pone la mano aquí y me dice: “Bueno, Chávez, ahora lo que nos toca es derrotar al ALCA.” Yo dije: “Se volvió loco Fidel, se volvió loco otra vez” (Risas).

Bueno, eso fue en el 2001. Cuatro años después estábamos enterrando el ALCA en Mar del Plata allá, en la patria argentina (Aplausos).

Quiero rendir merecido tributo a Néstor Kirchner que se nos fue antes de tiempo. Y saben qué me dijo la presidenta Cristina después que lo sepultamos, que lo sembramos allá en la Patagonia, y ella quiso —muy fuerte esa mujer, impresionante, se volvió una gigante allí con la familia— y me dijo: “Voy a acompañar a Chávez hasta el aeropuerto.” “Cristina” —le digo yo—, “anda, descansa, mujer.” Pasó 20 horas de pie y más ahí.

Allá llegó el vicepresidente Lazo; pero yo no te pude ver, te vi después que yo estaba en el hotel, que estaban transmitiendo, te vi que llegaste. Ya Lula se había ido, yo salía, era media noche. Claro, de aquí a allá, ¿cuántas horas echaste, como 12 horas?”

**Esteban Lazo.-** Once horas.

**Hugo Chávez.-** Y luego nos fuimos a sepultarlo allá donde él nació, cerquita de la Tierra del Fuego estuvimos, cerquita de la Tierra del Fuego, en Río Gallegos, abajo, abajo, frente a Malvinas, en el mismo paralelo de las Malvinas.

¡Qué grande es esta tierra nuestra, esta América nuestra! ¡Qué grande, inmensa, desde todos los puntos de vista! Esta patria americana nuestra; nuestra América, cantó José Martí. Esta, nuestra América, donde está naciendo y va a nacer... Sin duda, ya nació, yo digo más bien que ya nació, solo que es un bebé, el mundo nuevo ya nació, solo que es un bebé. El plan imperial fracasó; pero la amenaza imperial sigue allí. El imperio tenemos que terminar de derrotarlo definitivamente, y esa es una tarea que bastante nos compete a Cuba y a Venezuela dentro de esta América nuestra (Aplausos).

Y el imperio, cuando Raúl habla de la economía, la economía, la economía; “la economía, estúpido”. ¿Quién fue el que dijo esa frase: “La economía, estúpido, la economía, la economía.” Alarcón, tú que sabes tanto.

**Ricardo Alarcón.-** Fue Clinton.

**Hugo Chávez.-** Fue Clinton, pero yo creo que él citaba a alguien, y colocó en su escritorio “la economía estúpido”, algo así. No estoy muy seguro; pero si lo dice Alarcón, así es. Debemos a Mister Clinton pues la frase de “la economía, estúpido”. La economía, la economía; pero, bueno, ¿y Carlos Marx? La economía, compadre, la economía. Como decía Lenin, socialismo es igual a todo el poder para los soviets más electricidad: la industrialización.

Entonces, por eso, nada mejor en este momento que discutir el tema económico, es la médula. Por eso yo decía que al imperialismo no solo tenemos que derrotarlo en el discurso, ya lo derrotamos en el discurso, está derrotado; no es que tenemos que derrotarlo en lo moral, está derrotado en lo moral, no tiene moral, pero nada, para enfrentar la moral socialista o la moral de los pueblos. En lo político, en lo geopolítico lo estamos derrotando, no creo que podamos decir que está derrotado, pero lo estamos derrotando, como me dijo Fidel una madrugada, que yo le dije, despidiéndonos: “Chávez...” Le digo: “Bueno, Fidel, no sé qué, venceremos.” Me dice: “No, venceremos no, Chávez, estamos venciendo.” Bueno, pero no hemos vencido, estamos venciendo en lo político, en lo geopolítico. Ah, en lo económico también tenemos que derrotar al imperialismo. Si no lo derrotáramos

en lo económico, al final la capacidad del imperio, del capital y del capitalismo es tal que se regenera. Es como dice Ivan Mesaro —yo traje este libro para guiarme en mi discurso—, yo recomiendo a los camaradas delegados del VI Congreso que se lean este libro, este resumen (Risas), *Más allá del capital*. Ustedes conocen a Meszáros, por cierto que está en Caracas por estos días, ojalá que yo llegue a tiempo para verlo, con sus ochenta y tantos años sigue escribiendo sobre la transición.

Tú has hablado, pero a mí me impresionó la frase que tú has usado, y yo la he tomado, con tu permiso, cuando Raúl dijo, hace poco, aquí en Cuba: “Estamos actualizando el socialismo.” Yo creo que merece un reconocimiento el coraje de Raúl y de ustedes para actualizar el socialismo (Aplausos), coraje ideológico, coraje político, económico, moral.

Pero Meszáros aquí hace un análisis no solo del capitalismo, sino *El Capital*; de *El capital* no solo del libro de Carlos Marx, sino de lo que él llama el modo de control metabólico social del capital.

En la Unión Soviética derrocaron al capitalismo, pero no al capital, y él se volvió como una gran bacteria, una gran amiba que se regenera, porque es un modo de control cultural metabólico, social. Es una tarea titánica esta, ¡titánica!, la de transitar del capitalismo al socialismo, pero ustedes lo han logrado; nosotros estamos no solo intentando, estamos avanzando en medio de grandes dificultades, creando las condiciones. Y vaya que estos 10 años de convenio y de cooperación generosa de Cuba hacia Venezuela ha cooperado, ha ayudado, ha facilitado la creación de las mínimas condiciones, porque un pueblo hambriento, ¿qué tú vas a poder transitar hacia dónde, hacia la muerte?

Es como, compañeros de armas, comenzando por ti, General de Ejército. Napoleón lo dijo: “Los ejércitos caminan sobre los estómagos”, pues. “Un pueblo hambriento, un pueblo analfabeto, un pueblo ignorante —decía Bolívar— “es instrumento ciego de su propia destrucción.” Y así tenían al pueblo venezolano. Por eso es tan importante este acto, a pesar de lo breve, ¿no? —empezamos a las 6:00 en punto y son las 7:30, creo que me quedan dos minutos, llevo cinco minutos (Risas)—, no solo conmemorarlo, sino relanzar el convenio 10 años más. Como ya Raúl ha definido ahí, los principios que han guiado, que fundamentan y fundamentarán aún más en estos próximos 10 años la unión económica y la cooperación entre Cuba y Venezuela: la complementariedad, la mutua cooperación, el beneficio en función de los intereses de nuestros pueblos, la racionalidad, la eficiencia.

Ese llamado de Raúl hay que subrayarlo: la eficiencia. El Che lo dijo a su manera: “Una revolución no puede estar reñida” —dijo el Che— “con la eficiencia.” Una revolución socialista, más aún socialista, tiene que ser científica o no es.

Pero quería terminar de decirles lo que la Presidenta de Argentina me comentó yendo hacia el aeropuerto —hablando de Néstor, yo oyéndola—, me dijo: “Ay, Hugo” —ella me dice Hugo—, “¡cuánto, cuánto Néstor quería ir a Cuba! ¡No pudo ir a Cuba!” Le dije: “Bueno, pero tú fuiste.” Ella vino aquí, y, además, Fidel habla de ella y se refiere a la auténtica, es auténtica.

Pero quería rendirle tributo a Néstor, quien dirigió magistralmente aquella batalla en Mar del Plata. Fueron ocho horas de batalla, porque ahí estaba Bush con toda la fuerza del imperio y toda la presión sobre muchos otros gobiernos. Ah, pero ya no era Chávez solo como en Canadá, ya estaba Lula, que sale, sin duda, por la puerta grande de la presidencia de Brasil. Desde aquí también saludamos a Lula y seguiremos contando con él para esta batalla por la independencia y la unidad de nuestros pueblos (Aplausos); Lula; Tabaré Vázquez; Nicanor Duarte, el presidente de Paraguay; era el MERCOSUR más Venezuela, pues. Pero Néstor hizo una defensa impecable, y luego un contraataque. Bush terminó por irse sudando, sudando.

Entre otras cosas, Néstor me llamó y me dijo: “Ven acá, Hugo, tú que hablas tanto, vamos a ganarle a esta gente por cansancio”, me dijo (Risas). Y me dijo: “Cuando yo necesite que alguien hable mucho y ganar tiempo, te doy la palabra de repente, así que está pendiente.” Y así lo hizo (Aplausos). En una de esas ocasiones yo andaba para el baño y oigo que me llaman: “Mira, mira, Chávez, Chávez”, y vino corriendo alguien: “Que te dieron la palabra.” Digo: “¿A mí? Yo no pedí la palabra. ¡Ah!, verdad.” Pero, además, el hecho de que yo tomara la palabra nos daba una ventaja adicional, además del cansancio del adversario, es que mis-

ter Bush estaba psicológicamente impedido de oírme, y entonces cada vez que yo tomaba la palabra él se paraba y se iba al baño, y dejaba a mi amiga Condoleezza que se quedaba ahí tomando notas, hasta que se cansaron y se fueron.

Ahora, hay un momento en el cual ya Lula se para, y dice: “Bueno, ya Brasil ha dicho todo lo que tiene que decir”, y se retiró; Tabaré también, pero nos quedamos ahí, y yo dije: “No, yo no me voy hasta que no termine esto.” Lula, claro, dejó a su canciller con la misma posición, lo mismo hizo Tabaré; pero ellos tenían que volver a compromisos. Yo dije: “No, yo me quedo aquí hasta que esto termine, y entonces: “Tiene la palabra el Presidente de Venezuela”, y rá, se iba este. Y cuando se sentaba otra vez: “Tiene la palabra otra vez el Presidente...” (Risas), hasta que aquel hombre no aguantó, sudaba y se fue. Después nos quedamos y brindamos —mire, con ese buen vino argentino— esa noche Cristina, Néstor y un grupito, y Cristina dijo: “Esto merece una buena botella de vino argentino.” ¡Ah!, derrotamos al ALCA. Yo llamé a Fidel de allá, él estaba aquí pendiente, estaba brincando allá también, se sumó al brindis.

Bueno, pero es la nueva historia que amanecía.

Yo no voy, en verdad, a extenderme más de lo que debo, Raúl, y ustedes, demás compañeros; pero vean ustedes, quiero rendir tributo a la Revolución Cubana y al pueblo cubano, a Kirchner, a todos ellos (Aplausos). Ahora, de manera especial, a ustedes, a la Revolución Cubana. Ustedes saben cuánto Bolívar quiso ayudar a libertar a Cuba, así que nuestras raíces son viejas, son originarias.

Dice Bolívar en la carta de Jamaica, 1815, leo:

“Las islas de Cuba y Puerto Rico, que entre ambas puedan formar una población de 700 a 800 000 almas” —dice Bolívar— “son las que más tranquilamente poseen los españoles, porque están fuera del contacto de los independientes, mas, ¿no son americanos estos insulares, no son vejados, no desean acaso su bienestar también?”, se pregunta Bolívar.

Más adelante Ricardo Martínez en su obra *De Bolívar a Dulles: el Panamericanismo, doctrina y práctica imperialista*, hace referencia a algo absolutamente cierto, y están las cartas, 1825, estaba Bolívar en Potosí, después de haber recorrido, bueno, casi llegó a Buenos Aires.

Mira, Raúl, Bolívar no llegó a Buenos Aires porque se lo impidió el Congreso de Bogotá, que ya estaba dominado por el traidor que fue Francisco de Paula Santander, como traidor fue también José Antonio Páez. No, Santander mandó a matar a Bolívar, y Páez lo expulsó de Venezuela, y por eso termina él diciendo: “Bueno, no tengo patria, no tengo patria, he arado en el mar; Jesucristo, Don Quijote y yo, los tres grandes majaderos de esta historia”, ¿eh?, pero estaba Bolívar en Potosí, y allí al Potosí...

Cristina, por cierto, Cristina me escribió, por Chávez Candanga. Oye, ¿tú no tienes twitter?, tú no tienes twitter, Chávez Candanga; Raúl Candanga, Castro Candanga, Castro Candanga, yo tengo el Chávez Candanga, y por ahí me escribe Cristina, ella también tiene su twitter ahí, y me escribió desde Nueva York, por cierto, hace como dos meses, y me decía: “Chávez, Hugo. Hugo léete un libro que estoy leyendo aquí, el *Loco Dorrego*”, yo no tenía ni idea de quién era Dorrego, “es imperdible, el primer bolivariano de estas tierras”. A los pocos días yo fui, tuve que ir a Buenos Aires cuando el golpe contra Correa. Oye, tú no te equivocas, Raúl es un “pítoniso” (Risas). No es mala palabra esa aquí, ¿no?

**Raúl Castro.-** Adivino (Risas).

**Hugo Chávez.-** No, lo que es un analista. Así como Fidel me dijo a mí allá en Margarita: “Chávez, prepárate porque viene un golpe.” Bueno, prepárate no; me dijo, “preparémonos; preparémonos, porque aquí viene un golpe, Chávez, todo está escrito, todo lo dice.” Pero, igual, Raúl analista, ¿eh?, estudioso, revolucionario, recuerdo que lo dijo en Managua cuando derrocaron al compadre Zelaya, lo dijiste: “El próximo puede ser Correa”, me acordé de ti esa noche. Me acordé mucho de ti ese día, cuando vi a Rafael secuestrado en el hospital de la policía y dispuesto a morir.

Que, por cierto, yo tuve que volar a Buenos Aires, pero yo no quería arrancar. Digo: “Dios mío, pero la situación está allí muy muy tensa”, y yo había hablado con Correa como dos o tres veces por un celular que tenía una asistente de él, que logró entrar al hospital, y logré hablar con un capitán de la marina ecuatoriana, era el único edecán, hablé con él unos minutos, preguntándole, “¿cuál es la situación? Mire, ¿cómo van a hacer?”

Entonces, nos convoca Cristina a Buenos Aires, y yo digo: "Bueno, me voy; pero Dios mío, la situación está ahí tan tensa." Menos mal que el avión nuestro, esto suena muy... Bueno, Fidel me lo dijo. Fidel me dijo un día que yo lo llamé desde el avión, me dijo: "Solo tú y Bush tienen ese privilegio" (Risitas), veníamos de África, por allá de una cumbre en Sudáfrica, y yo lo llamé por el teléfono, estábamos estrenando un avión que tiene teléfono, y yo lo llamo: "No, te estoy llamando desde el avión." "Ah, solo tú y Bush tienen ese privilegio", (Risitas). Le dije: "Bueno, no me ofendas, vaya, tampoco..." (Risitas), ¿no? "No me ofendas", le dije. "Bueno, te espero aquí."

Ahora, resulta que desde el avión yo logré conectarme con Correa; porque yo incluso llamé a Evo y le dije: "Mira, Evo, yo voy arrancando, pero vamos a tratar de comunicarnos desde el aire", Evo me estaba esperando en La Paz, teníamos un plan alternativo, y "depende de cómo se desarrollen los acontecimientos, yo sigo a Buenos Aires; pero, mira, Buenos Aires está muy lejos al sur"; pero teníamos que ir a la convocatoria, por supuesto. Fui el primero en decir que sí, sin ninguna duda, pero solo pendiente de los acontecimientos, y yo recuerdo que hablé con Correa dos o tres veces desde el avión, ya habíamos pasado Bolivia; Evo al final, arrancó, no podía esperarme más, el viaje es largo, y Correa me dice: "Bueno, Hugo, no, ya nos comunicamos con un comando del ejército y van a lanzar la operación de rescate"; porque él me había dicho varias veces antes, que él no había dado la autorización porque iba a haber una masacre, estaba preservando no solo su vida, no, eso estaba rodeado de gente, del pueblo, policías, militares, francotiradores, una situación demasiado riesgosa para todos, y un hospital, además, enfermos allí que estaban, los sacaban de los pisos. Entonces me dice: "No, no, yo no he ordenado, ya hay un comando del ejército que está ubicado, pero está a orden mía." Después me dice, la última vez que hablé con él por teléfono desde el avión, me dijo: "No, ya van a lanzar la operación en pocos minutos." Entonces, yo, bueno, rezando, qué más podía hacer, a 30 000 pies de altura, de Bolivia a allá, sobre territorio argentino estábamos ya, cruzando la frontera entre Bolivia y Argentina. Y entonces le dije: "Mira, Rafael, te voy a decir algo que una noche parecida a esta que yo viví, me dijo alguien por teléfono también" —le dije—, "te voy a repetir lo que Fidel me dijo por teléfono la noche del 11 de abril, en situación parecida, me dijo: 'Chávez, tú harás lo que tú quieras, pero tú no mueres hoy, Chávez', así le dije: Rafael, haz lo que tú quieras; pero te voy a repetir la misma frase: tú no mueres hoy, Correa, porque esta historia está comenzando apenas." Desde aquí un saludo a Correa y al pueblo ecuatoriano, a los pueblos que luchan contra el imperio y sus lacayos (Aplausos).

## ■ EL ALBA Y LA CUMBRE DE COPENHAGUE

Bueno, esa noche, ahí no estabas tú, Lazo, ¿verdad? No, no estabas ahí, porque aún Cuba no era de la UNASUR, era la UNASUR la que estaba allá, ¿eh? ¿Ustedes no saben el cuento de Lazo, que íbamos a tomar el estrado en la Cumbre de Copenhague? (Risitas.) Ah, eso es absolutamente cierto, Evo Morales, Esteban Lazo y yo, como no nos querían dejar hablar cuando llegó Obama, no nos querían dejar hablar... Tú estabas allá también, Bruno, ¿verdad, te acuerdas?, y Nicolás Maduro, que no está aquí, porque anda por allá por Damasco y Kiev; pero no nos querían dejar hablar, y, bueno, ¿cómo es esto? Después que habíamos esperado cuántas horas, Bruno, como 10 horas, que ellos estaban por allá reunidos, Obama y un grupito.

Entonces después que llegan ellos, y nosotros disciplinadamente ahí esperando, bueno, el fin de la cumbre. Ah, no, tenía que hablar solo un grupo, y nosotros pidiendo la palabra y no. Entonces, la idea fue de Lazo (Risitas). No, la idea en verdad fue mía con Evo ahí, y llamamos a Lazo, para apoyo político y apoyo de fuerza (Risitas), apoyo político cubano y apoyo físico, había unos policías muy fornidos ahí, pero cuando vieron a Lazo que se les paró al lado, desistieron (Risitas). Querían parar a los presidentes, la orden era de que no subiéramos, porque ya ellos habían detectado nuestras intenciones; pero, en verdad, cuando vieron a Lazo que se paró ahí y dijo: "How are you?" Le dije: "I am Lazo", no quedó ningún policía (Risitas). Había mucho frío, Lazo, ¿te acuerdas?, mucha nieve había, era diciembre, por ahí, ¡diciembre!, en esos mundos de allá, menos 10 grados no sé qué, allá afuera, por supuesto.

Resulta que después convocamos rueda de prensa, el

ALBA: Cuba, Venezuela, Bolivia, Ecuador, una rueda de prensa. Entonces llega alguien y nos dice que teníamos cinco minutos y si no... Yo le dije: "Bueno, ¿pero cinco minutos por qué, si aquí somos gobiernos igualitos que aquellos?" "No, no, no, cinco minutos y si no les apagamos la luz" (Risitas). Yo le hago una seña a Lazo: "Lazo, habla con el señor" (Risitas). Lazo se para: "¿What do you say?" (Risitas.) Y nos dijeron: "No, no, no, media hora, tienen media hora" (Risitas). Nos dieron media hora (Risitas). No deje de mandar a Lazo para la cumbre, Raúl, por favor (Risitas).

Ahorita viene una en Cancún, que es la continuación de la cumbre desastrosa, que fue un desastre la Cumbre de Copenhague, ¿no? Menos mal que a un grupo de gobiernos, los nuestros, nos tocó salir al frente a impedir, bueno, la imposición de una dictadura.

Bolívar casi llegó a Buenos Aires. En el libro que Cristina me recomienda *El loco Dorrego*, ahí lo tengo, estoy terminando de leerlo, es apasionante. Manuel Dorrego, coronel, argentino, revolucionario. El libro se llama así.

¡Ah!, porque esa mañana yo me quedé un rato en Buenos Aires descansando para salir, después que hablé con Correa descansamos un rato. Cuando llego al aeropuerto, mi embajador allá me dice: "Mire, aquí está el libro", porque yo había comentando del libro. El autor fue al aeropuerto, yo no pude verlo, pero me dejó el libro, ahí lo cargo. Es un joven escritor argentino.

El loco Dorrego era un coronel revolucionario, el último revolucionario y el primer bolivariano. Vino a buscar a Bolívar al Potosí, a invitarlo con un acta firmada por un grupo de revolucionarios que ya estaban enfrentados a la burguesía naciente en las Provincias Unidas, a invitar a Bolívar para que llevara la revolución hasta Buenos Aires. Bolívar aceptó, y lo iban a declarar protector de las Provincias Unidas, porque el imperio de Brasil había invadido la banda oriental y había invadido también territorio de Bolivia.

Bolívar era terrible, hay una carta que Bolívar le manda al jefe militar brasileño que estaba en Bolivia, habían invadido a Bolivia, y le dice: "A usted le doy tanto plazo para desalojar el suelo sagrado de Bolivia. Si no lo hiciera, yo mismo iré al frente de mi ejército y sembraré la muerte, el fuego y las llamas hasta el corazón del Brasil." Ese era Bolívar.

Cuando una vez Bolívar detuvo unos barcos yanquis en el Orinoco, que iban a llevarles armas a los españoles, hay un libro maravilloso, y además se lee..., no es como este que hay que dedicarle tiempo, ¿no?; aquel se lee más rápido, el de Francisco Pívidal, ese gran cubano, que estuvo en Venezuela varios años, fue embajador allá. Hay un libro que escribió Pívidal: *Bolívar, pensamiento precursor del antimperialismo*. Ahí está narrado, y, además, con citas documentales, las cartas que Bolívar se cruzaba con un enviado del gobierno de Washington, de apellido Irving, que fue a reclamar los barcos. Bolívar los capturó en el Orinoco, les quitó las armas, puso presa a la tripulación y les quitó los barcos, incautados en guerra; estaban entrando a territorio venezolano a llevarles armas a los españoles, tenía razón Bolívar de hacer aquello. Entonces, Estados Unidos empieza a presionar, y primero llega muy diplomático el señor Irving, pero luego va amenazando. Bolívar cuando ya este comienza a amenazarlo le responde y le dice: "Yo no voy a caer en ese tono, señor Irving, pero quiero que sepa que la mitad de los venezolanos han muerto defendiendo, buscando la libertad de nuestra patria, y aquí estamos nosotros, la otra mitad, ansiosos de seguir su ejemplo, si tuviéramos que enfrentarnos al mundo entero." Ese era Bolívar, una resolución inquebrantable de lucha, de batalla (Aplausos).

Bueno, ese Bolívar, casi desde Buenos Aires le escribe a José Antonio Páez, y aquí lo refiere Ricardo Martínez, le escribe a Páez y le instruye, incluso designa el batallón Junín y luego dice —hace un cálculo— que a lo largo del año 1825 enviarían 6 000 hombres e iría él mismo luego a libertar a Cuba y a Puerto Rico, y le dice, entre otras cosas: "Aseguro a usted que cada día estoy más determinado a ejecutar esta operación, de que resultará un inmenso bien para Colombia" —1825.

Luego, el mariscal Sucre, presidente para entonces ya de Bolivia, también está empeñado, porque Sucre, además, era hijo de cubano, por la familia Alcalá. ¿No está por ahí nuestro amigo el historiador, Eusebio? Eusebio se las sabe todas. Eusebio Leal, saludo, recuerdo, compañero.

Antonio José de Sucre, siendo presidente de Bolivia —claro, estaba junto con Bolívar, cada uno está haciendo lo suyo—, el 8 de marzo del mismo año 1825 le escribe a Páez, que era quien había recibido la misión de preparar un ejército y una caballería de agua para venir en barco a libertar a Cuba, con toda la logis-

tica. Le escribe Sucre esta carta —aquí está un fragmento— a Páez. Páez era el vicepresidente de Venezuela; Bolívar, presidente, pero en guerra al sur; Sucre, presidente de Bolivia. Le escribe desde La Paz, le dice: "No sé si estaría en los intereses de Colombia alguna empresa sobre La Habana, pero me atrevo a indicarla, si es que se puede disponer de alguna marina con qué protegerla."

Y luego le escribe otra carta al año siguiente de nuevo a Páez, el 26 de abril, otra vez le dice: "No he recibido contestación de usted." Esta es una carta como con más preocupación, porque Páez no quería, Santander tampoco, y al final terminaron entregándose a las respectivas burguesías y a los intereses de los viejos imperios y del nuevo imperio, y echaron a Bolívar, mataron a Sucre y mataron a Dorrego; fusilaron a Dorrego casi al mismo tiempo que mataban a Sucre, allá en Buenos Aires lo fusilaron. Y no fueron los españoles, como no fueron los españoles los que asesinaron a Sucre, sino las burguesías que emergían. Por eso es que esta revolución es la misma.

Yo siempre he dicho: "No, no se trata de una segunda independencia, es la misma, solo que no ha terminado, la hemos retomado ahora, y ahora sí en Venezuela definitivamente para triunfar", como ustedes la retomaron aquí después de tantos años.

Le escribe él a Páez, le dice: "No he recibido contestación de usted y no sé si sea porque no llegó mi carta, o porque se haya extraviado la suya en la vuelta" —ya está en tono—, "o porque no se haya dado." Después le dice: "Recientemente de Ayacucho" —ya había pasado año y medio de Ayacucho— "nuestro ejército ofreció al gobierno ocuparse de la libertad de La Habana; pero sea que no se tienen los medios pecuniarios o sea que no convenga a los intereses de Colombia entrar en una cuestión que solo pudiera dar embarazos, nuestro gobierno ha contestado solo dando las gracias." Y termina con esta frase, que hoy hay que repetirla por todos lados: "Nuestro ejército sería capaz de cualquier empresa digna de sus armas", insistiendo.

Luego todo aquel gran esfuerzo se perdió. Pero no se perdió, en verdad quedó sembrado. Llegaron los años, terminó el siglo XIX y aparecieron después aquí Maceo, Martí, los últimos de a caballo.

Un día como hoy —permítame recordarlo de mi corazón—, un bisabuelo mío que fue rebelde y guerrero, lo llamaron El último hombre a caballo, moría un día como hoy allá en una cárcel venezolana, después de muchos años de haberse ido a las guerras de guerrillas, de a caballería todavía, cuando Venezuela fue entregada al imperio yanqui por Juan Vicente Gómez, que derrocó en 1908 a su compadre Cipriano Castro —creo que era pariente de ustedes, Cipriano Castro, tiene que haber sido pariente de los Castro de aquí. (Raúl dice que ninguno de los Castro es derrotado). ¿Ninguno? (Risitas.) Cipriano Castro comenzó una revolución restauradora, era un gran bolivariano, lo echaron los yanquis, lo echó el petróleo, lo echó la burguesía venezolana. Juan Vicente Gómez, que era compadrito de él y habían estado juntos en no sé cuántas guerras, pero fue comprado por la burguesía, comprado por los yanquis, derrocó a Castro enfermo. Cipriano tuvo que ir a Europa a operarse de un riñón, y en su ausencia su compadre toma Miraflores sin disparar un tiro —era el Jefe del Ejército—, le manda un telegrama: "Compadre, no vuelva", y el compadre no pudo volver. Murió. En Puerto Rico murió, por cierto. Se vino al Caribe tratando de invadir Venezuela, pero ya enfermo. Murió a los pocos años Cipriano Castro, y Gómez entregó el país a los yanquis.

A los pocos días del golpe, que fue en diciembre de 1908 llegaron los barcos yanquis a la Guaira a apoyar al gobierno de transición. Y Juan Vicente Gómez recibió con honores de jefe de Estado a un oscuro teniente coronel de los marines que llegó a Caracas con una tropa, y le regaló un carro, y a los dos meses estaba firmando las concesiones petroleras por 50 años. Fue así como Estados Unidos se adueñó de Venezuela, 1908... ¿Ya Fidel había nacido por ahí?

**Raúl Castro.**- No, en 1926.

**Hugo Chávez.**- Bueno, estaba casi naciendo ya.

Si Fidel hubiera nacido un poquito antes, hubiera sido de los últimos hombres de a caballo, como fue mi abuelo, como fue Maceo, como fue Martí, como fue Prestes, como fue Sandino. Pero Fidel trajo otra época: los primeros rebeldes de las montañas abriendo los caminos, ustedes pues.

Pasaron 90 años en Venezuela, hasta 1998; 1998, 1999, 2000, y este Convenio y estos 10 años, y este siglo nuevo, y esta pasión, esta patria de Bolívar y esta patria de Martí.

¡Viva Fidel, carajo! (Exclamaciones de: "¡Viva!")

# Bruzón, tercer triunfo en Barcelona

MADRID.—El Gran Maestro cubano Lázaro Bruzón obtuvo su tercer triunfo en el torneo de ajedrez Magistral Casino de Barcelona.

Bruzón derrotó al francés Romain Edouard en 44 jugadas de un Gambito de Dama y llegó a 4,5 puntos tras retomar la senda del triunfo, pues llevaba tres empates consecutivos. No obstante, el caribeño se mantiene segundo en la tabla de posiciones, pues el anfitrión Iván Salgado superó al estadounidense Robert Hess y posee media raya más.

En la jornada también ganaron el colom-

biano Alexander Cuartas y el ruso Ernesto Inarkiev, frente al español Josep Oms y el alemán Artur Yussupov, respectivamente. Mientras, el tope entre los ibéricos Jordi Magem y Daniel Alsina, vigente campeón de la lid, concluyó en tablas.

Hoy se jugará la séptima ronda, y el calendario depara los enfrentamientos Magem-Inarkiev, Salgado-Alsina, Bruzón-Hess, Cuartas-Edouard y Yussupov-Oms.

Esta séptima edición del torneo catalán se disputa por el sistema de todos contra todos a una sola vuelta, con nueve rondas. (PL)



Kenia Carcacés va quinta entre las anotadoras (146 puntos) con igual puesto en el servicio.

Foto: Getty

## Campeonato Mundial

# Cubanas alejadas del vaticinio

■ Alfonso Nacianceno

Aunque las cubanas vencieran a Italia en el partido que jugaban hoy a las 4:30 de la madrugada, solo aspirarán a un lugar del noveno al duodécimo en el Campeonato Mundial de Voleibol con sede en Japón.

Las actuaciones de las antillanas —características de una formación con mucho camino por recorrer— han estado signadas por un zigzag que en nada contribuye al rendimiento, pues es sabido que históricamente las nuestras no brillan en la recepción y defensa del campo, pero en esta ocasión el elemento capaz de sacarlas a flote, la ofensiva, también acusa fluctuaciones.

Muy agradable fue el hecho de que la auxiliar Yoana Palacios, en el principio de la competencia tomara el mando ofensivo. Cuando Kenia Carcacés todavía no rendía como bujía impulsora, Palacios asumió esa responsabilidad y finalizó en el segundo escaño de las atacadoras. Después, la Carcacés levantó boga y se ha situado a la altura esperada, pero esa reacción no halló respaldo en el trabajo por el centro de la red.

Cuando una selección descansa, esencialmente, sobre las posibilidades de las atacadoras de esquinas, su juego pierde versatilidad y es descifrado sin dificultad por las rivales. Eso puede haberles sucedido a las cubanas. Las centrales Rosanna Giel y Rachel Sánchez tampoco han aportado la cantidad de puntos que de ellas se esperaba, máxime cuando trabajan por una zona por donde al bloqueo del oponente se le dificulta agrupar a tiempo, porque los pases por allí casi siempre van a baja altura y a una velocidad superior a la que reaccionan las integrantes de la muralla.

Una vez más quedó demostrado que el equipo todavía no está preparado para utilizar el 5-1, de eso hemos hablado en comentarios anteriores, valga que, según explicó el director técnico Juan Carlos Gala, durante la etapa de preparación para el Mundial entrenaron de igual manera la conocida fórmula de emplear a dos pasadoras.

Antes del partido de hoy, las cubanas ocupaban la sexta plaza (2-4) en el grupo F, de Nagoya, y tras su victoria 3-1 a costa de la República Checa (1-5), bien les vendría un éxito sobre Italia (4-2), pero las bambinas se han ido recuperando hasta situarse en el tercer escaño. A lo sumo, las caribeñas aspirarían a que Alemania (3-3, en el cuarto escaño) derrotara a Holanda (2-4, quinta) para —en caso de que cayeran también las caribeñas— comparar los índices de tantos a favor y en contra en relación con las naranjas europeas y pretender el ascenso a la quinta posición. Aún así, Cuba rivalizaría por un sitio del noveno al duodécimo, realidad alejada de lo vaticinado: concluir entre las seis primeras del Mundial. En esta llave, Brasil mantiene su invicto (6-0), mientras Estados Unidos (5-1) le sigue los pasos.

Respecto a la poule E, que juega en Tokio, la campeona del orbe, Rusia, mantiene su liderazgo (6-0) y a continuación están Japón (5-1), Turquía (3-3), Sudcorea (3-3), Serbia (3-3), Polonia (2-4), China (2-4) y Perú (0-6).

Rusia, Brasil y Japón ya avanzaron a las semifinales, en tanto Estados Unidos e Italia optaban por completar el cuarteto que disputará los puestos cimeros.

# ¿Hasta dónde irá la jabalina de Guillermo Martínez?

■ HAROLD IGLESIAS

QUIEN CONOCE DEL disparo de 86,38 metros logrado el 26 de febrero de este año, en La Habana, o el 86,41 que le valió la medalla de plata en el Campeonato Mundial de Berlín'09, pensó en un 2010 exitoso para el jabalinista camagüeyano Guillermo Martínez.

Sucede que una lesión en el tobillo izquierdo le imposibilitó culminar la temporada en óptimas condiciones e ir en busca de resultados de relieve con el dardo.

Hoy, totalmente recuperado, él y su entrenador intensifican la preparación y se proyectan de cara a la cita del orbe del 2011, que acogerá Sudcorea en el mes de agosto.

"Guillermo es un atleta que a sus 30 años ha alcanzado plena maestría deportiva. Está restablecido y nos encontramos en la etapa de preparación general, trabajando en el fortalecimiento de los músculos, el período más prolongado del entrenamiento. Desde ahora pensamos en mantener o mejorar la plata de Berlín y en el oro Panamericano, en Guadalajara. El primero de los objetivos resulta más complicado, pero Guillermo es conocido y está acostumbrado a batirse de tú por tú con el resto de los jabalinistas de la elite", explicó su mentor, el otrora estelar Isbel Luaces.

"Técnicamente lo posee todo para imponerse, y su principal fortaleza a la hora de lanzar radica en el esfuerzo final", sentenció.

El propio Guillermo se manifestó optimista y ahondó sobre su estrecha relación con la jabalina:

"Te confieso que el atletismo forma parte de mi vida, me inicié con Reineiro Paulino Vargas a los ocho años en el reparto Florat de mi natal Camagüey, pero no fue hasta los 13 que me decidí por la jabalina."

¿Cómo organizas tus sesiones?

"Entreno una hora y media diariamente, haciendo hincapié sobre los ejercicios y elementos de prioridad, según la etapa en la que me encuentre".

¿De qué se compone un disparo de Guillermo?

"Mi carrera de impulso es de ocho pasos, más cinco de cruce, pero donde realmente saco el extra es en la acción del lado derecho, paso previo al denomi-



Foto: Ricardo López Hevia

nado esfuerzo final. Ahí radica mi mayor potencialidad".

¿Qué esperas del 2011?

"Quiero reinsertarme en la elite, sueño con otra medalla mundial, si es de oro mucho mayor orgullo y, además, pretendo ganar los Panamericanos de Guadalajara. Ahora solo pienso en llegar bien fuerte para lograr disparos victoriosos".

En el Mundial de Sudcorea será difícil, se reunirá la flor y nata del campo y pista por el hecho de ser la cita previa a los Juegos Olímpicos, mas Guillermo está acostumbrado a momentos y rivales tensos. Confiemos en que su dardo viajará lo más lejos posible en pos del éxito.

telescopio



■ OCHO PELEARÁN EN MACEDONIA

LA HABANA.—Ocho boxeadores cubanos intervendrán desde mañana en el torneo Gong Dorado, en Macedonia. Bajo las órdenes del preparador Rolando Acebal, el grupo enrola a los subcampeones olímpicos Carlos Banteur (69 kg) y Emilio Correa (75), así como a los prometedores Yovani Veitía (49) y Robeisis Ramírez (52), además de Jorge Luis Mustelier (56), Julio César La Cruz (81) y Erislandy Savón (91); aunque lo más llamativo es la presencia de José Ángel Larduet en más de 91. Todos se incorporarán a su regreso a la etapa final del Torneo por Equipos, en Pinar del Río

entre los días 15 y 21, según informó la Comisión Nacional. (SE)

■ FINALISTAS A ATLETA DEL AÑO

LAUSANA.—El velocista estadounidense Tyson Gay, su compatriota de las vallas cortas David Oliver, el keniano recordista mundial de los 800 metros planos David Rudisha, el eritreo Zersenay Tadese de la media maratón y el jabalinista noruego Andreas Thorkildsen son los cinco candidatos al premio del atleta masculino del año, según anunció la IAAF en un comunicado este martes. El ganador será dado a conocer el próximo día 21 durante la tradicional Gala de la IAAF, en Mónaco. (Reuters)

# Campeonato nacional, aspiración suprema del béisbol cubano



Fotos: Ricardo López Hevia

## ■ OSCAR SÁNCHEZ SERRA

SI ALGUNA ACTIVIDAD deportiva en el país es fiscalizada casi masivamente día tras día, con profundidad y agudeza, esa es la pelota. Tal condición no debe verse como una carga pesada para quienes juegan o dirigen, más bien es un privilegio único y un gigantesco e insoslayable compromiso, pues el que juzga es el pueblo, que la tiene incorporada a su cultura, idiosincrasia y forma de vida.

De ahí la importancia de esta manifestación deportiva que nos corre por las venas y de ahí también el esmero, consagración y responsabilidad de peloteros, directores, dirigentes y periodistas con ella.

A punto de comenzar una nueva temporada beisbolera, el bien llamado pasatiempo nacional requiere de una revisión a fondo en tanto deporte preferido de cubanos y cubanos, no a partir de determinado resultado internacional, sino en la aspiración suprema de darle a ese pueblo el espectáculo que exige y merece.

Debe obrarse en el análisis con inteligencia, imbuidos de que estamos ante una altísima responsabilidad con el país, pues el béisbol habita en cada casa, está en el centro de trabajo, en una fiesta, en la esquina, en la guagua; también y como consecuencia de ello, en el objetivo del enemigo, que no ceja en privarnos de algo que tanto amamos. Al propio tiempo, sería de una supina irresponsabilidad política omitir las actuales condiciones en que se desenvuelve el país, incluyendo fundamentalmente las medidas de la actualización del modelo económico cubano.

## ■ ORDENAR LA CASA

Todos nos dolemos con un revés en un juego de un torneo internacional, no importa si en fase clasificatoria, semifinal o final, incluso, si vencemos con apretado marcador ante un adversario considerado débil o simplemente que no llevó a la justa a sus principales exponentes. Y es lógico, la pelota tiene tanto de cubanía, que nuestra convicción de victoria no admite la derrota, sobre todo si cometemos errores no forzados, es decir, por no hacer las cosas bien o por no llegar al momento cumbre en óptimas condiciones, tanto física, técnica, táctica, psíquica y teórica.

Preguntémosnos entonces, ¿es en el equipo Cuba donde tenemos los problemas? ¿acaso una selección no es el resultado de un buen campeonato en casa? ¿tenemos un buen torneo?

Nuestro movimiento deportivo tiene una sólida base social a partir del triunfo revolucionario, por lo tanto el requisito inviolable para un buen campeonato es ofrecer un buen espectáculo para ese pueblo, conocedor como pocos, de bolas y strikes. ¿Y qué es necesario

para tal empeño? Un calendario exigente, muy difícil de lograr con 16 equipos, como el que tenemos ahora. Aunque no lo es todo, solo perfeccionándolo obtendríamos mayor motivación del pelotero y en consecuencia un incremento de la calidad.

Sin pretender una solución mágica, pero sí en busca de una más adecuada proyección, sugerimos tres propuestas de Serie Nacional, conociendo de antemano que la sabiduría popular y el caudal científico y teórico de nuestros especialistas, pueden mejorarlas o lanzar más variantes, tomando o no, de cada una de ellas.

## ■ PLANIFICAR ACORDE A LA IMPORTANCIA

Ninguna de las tres ideas llega a la cantidad de juegos con los que cuentan hoy nuestras Series Nacionales (1 440, con 90 juegos por conjuntos), sin embargo, las tres movilizarán a directores, entrenadores y peloteros, porque incluyen incentivos que sostienen al calendario con una alta exigencia, bien por conseguir una cota para seguir o mantenerse o por la concentración de la calidad.

De las tres, en dos —la 1 y la 2, aunque con menos choques en total—, las escuadras que cumplan las dos fases, juegan más partidos (108 por 90), y con más nivel, que en la actual estructura.

Escuchamos a raíz de las últimas presentaciones internacionales que pese a poseer un caudal inmenso de talentos, nuestra pelota ha quedado detrás en el orden táctico y estratégico. Si el director y el pelotero pasan 90 partidos sin que se les demande tácticamente, cuando llega la hora de hacerlo, no están lo suficientemente preparados. Las tres iniciativas obligarían a la superación en este sentido.

Pero no todo es un calendario, las autoridades deportivas deben evaluar con mucha seriedad un campeonato como el de béisbol, no solo por ser el más seguido, sino porque esa condición lo convierte en un fenómeno social. Si no lo vemos así, ni uno ni 100 proyectos de calendario funcionarían.

En virtud de esa apreciación debemos también plantearnos objetivos económicos que garanticen calidad, racionalidad y organización, tales como:

- Planificar, entiéndase presupuestar, en consonancia con la importancia social de ese evento.
- Si hoy jugamos 1 440 partidos y podemos realizar una Serie con más calidad, jugando como mínimo 200 menos y hasta con 432 menos, cuántos recursos no podríamos redistribuir en el mismo campeonato.
- Saquemos la cuenta de lo que significa esa reducción, por ejemplo, en transporte, alimentación, hospedaje, salario, energía... y pongámonos a pensar en mejores condiciones del pelotero y el aficionado

en el estadio (hoy pésimas), o en una remuneración mayor y acorde con lo que aporte el jugador o entrenador.

Hoy, y en cualquiera de las tres sugerencias o las que puedan surgir, el pelotero está prácticamente seis meses llevando al pueblo una de sus principales preferencias, no por gusto le llamamos el pasatiempo nacional. Está alejado todo ese tiempo de la familia, exigido continuamente de un nivel físico que le permita levantar una grada con sus jonrones y fildeos. Súmenle después la preparación y los eventos internacionales; este grupo que acaba de terminar con el título de campeón de la Copa Intercontinental, prácticamente pasó en los terrenos nueve de los 12 meses del año.

Entonces, a la motivación que un calendario exigente presupone, debemos añadirle la de que el pelotero reciba por lo que sea capaz de hacer, pero en su campeonato, en el que su gente lo va a ver al estadio. Tenemos que lograr que él sienta tanta o más necesidad de jugar con su equipo en la Serie Nacional como en el equipo Cuba, porque en la medida que sienta por el terruño, en esa misma medida o más, sentirá por la camiseta de las cuatro letras.

No existe mejor preparación para una selección Cuba, de cara a cualquier certamen, independientemente del nivel, que la manera en que juguemos todos los días; un buen campeonato nacional es directamente proporcional a un buen equipo Cuba.

Soy de los que piensan y defienden que no es necesario jugar en ningún otro campeonato para levantar el llamado techo del béisbol cubano, ese edificio lo podemos hacer tan alto como queramos. Contamos con lo principal, el derecho de todos a ser los constructores, talento sobra, poseemos escuelas especializadas y las del sistema nacional de enseñanza, profesores, técnicos y peloteros con un caudal inmenso de conocimientos, además de profesionales con alta preparación en organización deportiva. Pero hay que hacerlo bien, ponerle —de acuerdo con nuestros recursos y a una buena planificación de estos—, los cimientos que lleva.

En el caso del béisbol, la participación de jugadores cubanos en certámenes extrafronteras, con el potencial que tenemos, solo engrandecería a aquellas lides, en detrimento de la nuestra.

Asegurar bien el campeonato nacional, con rigor en la atención al pelotero y sus entrenadores, sin paternalismo, que solamente es fruto del insuficiente y deficiente vínculo con ellos; aplicar, también en el béisbol, la máxima socialista de cada cual según su capacidad y a cada cual según su trabajo, nos haría conquistar la medalla de más brillo, la de un espectáculo a grada llena en casa y luego su consecuencia, una representación internacional de un béisbol que no tiene nada que envidiarle a ningún otro.

# Sugerencias de calendarios

## Propuesta No. 1

Los actuales 16 equipos divididos en dos zonas, occidental y oriental, cada una con ocho equipos. La primera, desde Pinar del Río hasta Villa Clara y la segunda desde Sancti Spiritus hasta Guantánamo. Se jugaría una primera fase de todos contra todos en cada región, en la que cada conjunto desarrollaría 63 partidos, es decir, nueve ante cada rival, clasificando los cuatro primeros por área, los cuales continuarían el campeonato, recibiendo refuerzos (también por zonas) de los mejores peloteros de las escuadras que no avancen a la siguiente etapa. La segunda parte del calendario también contemplaría 63 desafíos y alcanzarían la fase de disputa de los lugares cimeros los primeros cuatro colectivos, que terminarían en dos series play off (de 7 a ganar 4), con el siguiente esquema: 1 vs. 4 y 2 vs. 3; los ganadores decidirían, también en siete choques, el campeón nacional.

### Detalles:

- 504 juegos en cada zona en la primera fase
- 504 juegos todos contra todos en la segunda fase
- Total: 1 008 juegos, 432 menos que el actual calendario

### Ventajas:

- Más exigencia competitiva desde el mismo arranque de la temporada, pues cada partido cuenta, para entrar entre los cuatro primeros de la zona.
- Más motivación, incluso desde la preparación, porque una mala salida es difícil de enderezar.
- Mayor espectáculo desde la fase de zona; la afición estaría pendiente siempre a cada encuentro de su equipo.
- Segunda fase con concentración de la calidad y por consiguiente, un calendario con partidos muy exigentes.
- Permitiría, con los refuerzos, que jugadores de alta maestría y con perspectivas de desarrollo, no queden excluidos de un mayor cúmulo de partidos.
- Exigiría a directores y jugadores a poner todo su arsenal táctico-estratégico en tensión desde el mismo inicio de la temporada, es decir, estarían siempre obligados a evaluar en cada partido una decisión, lo mismo que sucede ahora en eventos internacionales y que no siempre nos da resultados.

### Desventaja:

- Los jugadores que no son elegidos entre los refuerzos de los equipos que continúan, juegan solo la mitad del calendario.



## Propuesta No. 2

Los actuales 16 equipos divididos en las mismas zonas occidental y oriental de la **PROPUESTA No. 1**, pero con una primera vuelta de todos contra todos a 45 juegos. Es decir, cada selección jugaría tres partidos con sus rivales, y al concluir esa etapa, los cuatro primeros de cada zona clasifican a la siguiente etapa de ocho conjuntos, los cuales cumplirían un calendario exactamente igual que el de la segunda fase de la **PROPUESTA No. 1**, también con el mismo criterio de refuerzos por zonas y continuarían hacia el segmento de playoff con idéntico formato al de la **PROPUESTA No. 1**.

### Detalles:

- 720 juegos en la primera fase
- 504 juegos en la segunda fase
- Total: 1 224 juegos, 216 menos que el actual calendario

### Ventajas:

- Altísima exigencia competitiva en la primera vuelta, pues 45 partidos es muy poco para poder recuperarse de un mal arranque.
- La motivación y la tensión en cada partido escalarían niveles considerables, trayendo mucha mayor entrega en cada salida al terreno, y por supuesto, cualitativamente mejor espectáculo para la afición.
- Y las últimas cuatro ventajas de la **PROPUESTA No. 1**

### Desventaja:

- Se acentúa el problema planteado en la **PROPUESTA No. 1**, pues los jugadores que no son elegidos entre los refuerzos de los equipos que continúan, juegan menos de la mitad del calendario, exactamente el 40%.

## Propuesta No. 3

Plantear dos divisiones, con ocho equipos cada una, las cuales quedarían decididas por la ubicación en la ya próxima 50 Serie Nacional. Los ocho primeros de ese torneo abrirían la 51 edición de los clásicos cubanos en la Primera División y el resto en la Segunda División. El calendario de la Primera, sería de 84 partidos por conjuntos, es decir, enfrentándose 12 veces a cada adversario. Pasarían a la etapa de play off los cuatro primeros que desarrollarían (1 vs. 4 y 2 vs. 3) dos series semifinales de siete a ganar cuatro, para que los ganadores disputen el título nacional. La Segunda cumpliría un programa de 70 encuentros por colectivos, es decir, diez ante cada rival, con una fase de dos play off (1 vs. 4 y 2 vs. 3) para definir los dos primeros de la División. Los lugares 7 y 8 de la Primera bajarían al siguiente año a la Segunda, mientras el 1 y el 2 de la Segunda subirían a la Primera.

### Detalles:

- 672 juegos en la primera división
- 560 juegos en la segunda división
- Total: 1 232 juegos, 208 menos que el actual calendario

### Ventajas:

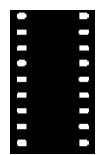
- Incentivo y motivación para la ya cercana 50 Serie Nacional, pues habría una primera cota a alcanzar: los ocho vanguardistas de la Primera División del próximo certamen. Obligaría a poner en tensión a cada colectivo de dirección y jugadores desde el mismo inicio de campaña.
- Contribuiría al espectáculo de la 50 Serie Nacional en cualquier desafío, no necesariamente los que se desarrollan por los lugares cimeros, sino también los que involucren a los candidatos para los puestos 7 y 8, que por lo regular son más de cuatro en la lid.
- Para la 51 Serie Nacional y las venideras, tendría el incentivo de que en la Primera División cada equipo tiene que jugar fuerte desde el inicio para no caer en la segunda.
- La etapa de play off de la Segunda División, motivaría a cada colectivo en cada partido en pos de alcanzar los cuatro primeros, y ya entre ellos, sería todavía más intenso y tenso el final para sacar a los dos que pasarían a la Primera División.
- Daría la posibilidad a todos los equipos, los actuales 16, a jugar prácticamente todo el calendario, muy similar a la cantidad de juegos de la actual estructura.

### Desventaja:

- Probabilidad de que jugadores de perspectivas de desarrollo o equipos Cuba tengan poca participación en la Primera División.
- La subjetividad de no comprender que la Segunda División es también importante, dedicándole menos atención que a la Primera.

## Identidad y representatividad

Las tres variantes parten de la participación de los 16 equipos, es decir, cada provincia representada, para no perder la territorialidad; se vería, además, estimulada en las dos primeras fórmulas, pues los clasificados mantendrían su identidad, que tampoco se pierde en la tercera.



## Los 100 de Santisteban

■ MARIO NAÍTO

ESTE 11 DE noviembre se cumplen 100 años del nacimiento en Manzanillo, antigua provincia de Oriente, de Enrique Santisteban, figura muy querida por los amantes de la historia de la radio, la televisión y el cine cubanos.

Decir Santisteban, medio siglo atrás, en el ámbito actoral cubano, era mencionar al representante por excelencia de esta faceta artística en nuestro medio. Para las jóvenes generaciones, su trayectoria en los tres medios de difusión antes mencionados era una patente de calidad. Si bien en el arte de la actuación en la escena y el audiovisual nacionales han existido otras personalidades masculinas descolantes, quizás ninguna otra haya tenido el carisma ni alcanzado el reconocimiento popular que gozó Santisteban.

Luego de ver frustradas sus aspiraciones de estudiar medicina durante la época de la dictadura de Gerardo Machado, se une a una conocida orquesta tocando la batería y cantando melodías norteamericanas, con lo cual consigue recorrer algunos países de América Latina. Al regreso de esta gira, es contratado como locutor y debuta como galán joven en la compañía de Pepita Díaz y Manolo Collado en el Principal de la Comedia: se despide así de su carrera musical y abraza la de actor.

Ya en 1938 debuta en el cine, con un pequeño papel, en la cinta **Ahora seremos felices**, de William Nolte y Fred Bain, a la cual siguen, también con pequeñas intervenciones, **La canción del regreso** (1939), de Max Tosquella y Sergio Miró, **Yo soy un héroe** (1940), de Ernesto Caparrós, y **Manuel García, el rey de los campos de Cuba** (1940), de Jean Angelo.

En 1940, la emisora radial CMQ solicita los servicios de Santisteban, quien



consolida allí su labor actoral, lo que con posterioridad le permite mantener su condición de primera figura tanto en la radio como en el teatro. En la década de los 40, llega a personificar en el medio radial al personaje de Tarzán en una popular serie episódica.

Se halla más tarde entre los fundadores de la televisión cubana, y aparece en los años 50 en los principales progra-

mas dramáticos de la pequeña pantalla (**El humo del recuerdo**, **Conflictos humanos**, la telenovela **Historia de tres hermanas**, etcétera). En esta década, Santisteban aparece en papeles de carácter en algunos filmes cubanos y coproducciones cinematográficas con México (**La renegada**, de Ramón Peón; **Ángeles de la calle**, **Los que no deben nacer** y **La mujer que se vendió**, de Agustín P. Delgado; **Más fuerte que el amor**, de Tullio Demichelli).

Su versatilidad, demostrada al caracterizar personajes tan disímiles como Zola, Pasteur, Macbeth y Otelo en dramatizados televisivos, se amplió también al asumir roles humorísticos o satíricos en el teatro, el cine (**Las doce sillas**, **Las aventuras de Juan Quinquín**, **Los sobrevivientes**) y la televisión (el alcalde Plutarco Tuero en **San Nicolás del Peladero**, programa que se mantuvo en el aire por espacio de 18 años).

La Cinemateca de Cuba, en homenaje a la memoria de Santisteban, con motivo del centenario de su natalicio, proyectará este jueves en su sala Charles Chaplin, el filme cubano **Las doce sillas** (Tomás Gutiérrez Alea, 1962), donde exhibió uno de sus mejores desempeños cinematográficos, y la cinta soviética **El jinete sin cabeza** (Vladimir Vajnshtok, 1972), en la cual compartió elenco con Eslinda Núñez, Alejandro Lugo y los actores rusos Liudmila Savelieva y Oleg Vidov.

## Premiado este Sábado del Libro

■ Madeleine Sautié Rodríguez



El poemario **Crítica de la razón puta**, de Omar Pérez; el cuaderno de cuentos **Del otro lado**, de Rafael de Águila; la novela **Una Biblia perdida**, de Ernesto Peña González, y el ensayo **Virgilio Piñera o la libertad de lo grotesco**, de David Leyva González, obras que en 2010 merecieron los premios del concurso Nicolás Guillén de poesía, y el de narrativa Alejo Carpentier, convocados por la editorial Letras Cubanas, serán presentadas en el espacio Sábado del Libro, el próximo día 13, en la Plaza de Armas de La Habana Vieja.

En **Crítica...** el lector hallará a un poeta dueño de un estilo peculiar cuya voz lírica retomará temáticas nacionales y universales que, abordadas con inusitados retos lingüísticos, bien con-

sigue comunicar las más espontáneas revelaciones de su universo interior.

Rafael de Águila recrea en once cuentos, que integran el cuaderno **Del otro lado**, una extraordinaria concepción estética y narrativa; mientras que la novela **Una Biblia perdida**, recrea desde la ficción, que ha concebido su autor, Ernesto Peña González, la historia de un personaje real cubano, el maestro ebanista José Antonio Aponte, quien se desenvuelve en el contexto de la Cuba colonial.

**Virgilio Piñera o la libertad de lo grotesco**, por su parte, es la obra ensayística donde su autor, David Leyva González, propondrá nuevas aristas para reseñar a este emblemático escritor del siglo XX cubano cuyos apuntes resultarán siempre pocos por tratarse de una personalidad de obligatorias referencias.

## Magia, mimo, danza y teatro este noviembre

■ Amelia Duarte de la Rosa



Comenzó noviembre con una amplia programación de espectáculos en la cartelera teatral del Consejo Nacional de las Artes Escénicas. Para todos los gustos, a lo largo y ancho del país, aparecen en los teatros obras para salir a la calle: puestas en escenas, presentaciones danzarias e incluso la nueva edición del Festival de Magia, **Ánfora 2010**, que tendrá lugar en Las Tunas.

El evento competitivo, que se realizará del 17 al 21, estará dedicado a los quince años de la compañía Teatro Cubano de la Magia y contará con la participación de 33 magos y 5 elencos de toda la Isla. Por otra parte, la danza —que ya abrió el mes con una extensa temporada en el Teatro Terry, de Cienfuegos— aparece en el capitalino Teatro Mella con el espectáculo **Por Cimarrón**, mimo drama basado en la novela testimonio de Miguel Barnet que cuenta con las interpretaciones del grupo Mimo teatro y la compañía de Danzas Tradicionales J.J. La obra, en cartelera del 18 al 21, celebra los 30 años de la primera puesta en escena de **El Cimarrón** por Teatro Pantomima de Cuba. También como celebración tendrá lugar, el jueves 25 en la Sala Teatro del Museo Nacional de Bellas Artes, una gala homenaje por los 35 años de vida profesional de la maestra Lourdes Cajigal con coreografías del grupo Así somos, Obbiní Batá y el



Lila y Lala se confiesan, en la sala Llauradó. Foto: Pepe Murrieta

Coro Schola Cantorum Coralina.

Mientras, de estreno llegan Danza Voluminosa con **Freddy, una mujer que canta**, el día 20 a las 8:30 p.m al Teatro Nacional; el grupo Espacio Abierto, al Sótano, con la puesta de **Pato Macho**, dirigida por Xiomara Caldera durante todo el mes; y Teatro del Círculo a la Llauradó con un texto de Edgar Estando, **Misa de ratones**, en los horarios habituales del fin de semana. También en esta última sala se repone **Lila y Lala se confiesan**, de Humberto Arenal, en un montaje de Julio César Ramírez por Teatro Okantomi.

La Galería Raúl Oliva del Centro de Estudios de Diseño Escénico igualmente abre la exposición, hasta el 9 de enero, **Diseño a favor**, muestra que recoge tres décadas de trabajo de la Oficina Nacional de Diseño y del Instituto Superior de Diseño Industrial.

## Recuerdan a Soler Puig en Santiago



SANTIAGO DE CUBA.— Una jornada de narrativa dedicada a la memoria de José Soler Puig, comenzó ayer en esta ciudad, bajo los auspicios de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC,) la editorial Oriente y los medios universitarios.

La agenda de encuentros y presentaciones literarias recordó, de manera particular, el medio siglo transcurrido desde

que el notable escritor, residente en esta capital, mereciera el Premio de Novela Casa de las Américas, en la primera edición del certamen, con un texto devenido clásico de las letras cubanas, **Bertillón 166**.

Entre los invitados al homenaje se halla el escritor Eduardo Heras, Premio Nacional de Edición, quien sostuvo un conversatorio con estudiantes de la Universidad de Oriente.



ENVIADO POR LA TELEVISIÓN CUBANA MIÉRCOLES

### CUBAVISIÓN

7:00 Universidad para Todos 8:00 Teleclases 12:00 Vale la pena 12:15 Al mediodía 1:00 Noticiero del mediodía 2:00 Teleclases 4:30 Noticiero ANSOC 4:45 Dibujos animados 5:00 Hola Sandy Bell 5:30 Alánimo 5:57 Canta conmigo 6:00 El perro de Flandes I 6:30 Mesa Redonda 8:00 NTV 8:35 ¡Deja que yo te cuente! 9:05 La dosis exacta 9:13 Añorado encuentro 9:53 Este día 10:00 Cuando una mujer 10:15 De nuestra América: Muestra de nuevos realizadores Noticiero del cierre, De madrugada en TV, Torchwood, Telecine: Los patinadores, La favorita, Telecine: Eddie, hombre de honor, Entorno, Universidad para Todos

### TELE-REBELDE

6:30 Buenos días 8:30 Hombres de honor 9:15 Al compás del son 10:00 Telecine infantil: Suki, la leoncita valiente 11:30 La sombrilla amarilla 12:00 Telecine infantil: Aladino 1:30 Teleclases 6:00 NND 6:30 Felicity 7:00 Conexión 7:27 Para saber mañana 7:30 El

águila roja 8:00 Gol latino 10:00 Universidad para Todos 11:00 Telecine: Baran

### CANAL EDUCATIVO

8:00 Teleclases 12:00 Hora 12 12:30 Tiempo de Campeones 1:00 Noticiero del mediodía 2:00 Teleclase 5:50 Teleguía 6:00 La epopeya de Angola 6:30 Isl@ tv.cu 6:45 Arte con arte 7:00 Capítulo a capítulo 7:57 Para la vida 8:00 NTV 8:35 Lo bueno no pasa 9:08 Universidad para Todos 10:08 La danza eterna 11:08 Teleguía 11:23 Mesa Redonda

### CANAL EDUCATIVO 2

4:30 Todo listo 4:45 Todo natural 5:00 De tarde en casa 6:00 El ratón TV 6:30 Telecine infantil: Lilo y Stitch 2. En cortocircuito 7:57 Para la vida 8:00 Ritmo clip 8:30 Paréntesis 9:02 Lo mejor de Telesur 11:32 Justicia ciega

### MULTIVISIÓN

6:29 Cartelera 6:30 Hola chico 7:12 Documental 7:35 Prisma 8:0 1 Hola chico 8:43 Utilísimo 9:06 Documental 10:13 Cinevisión: Un fantasma fastidioso 12:13 Ronda artística 12:40 Facilísimo 1:27 Winx 1:49 El grupo I.T. 2:10 Forense 2:53 Video perfil 3:05 La saga, negocio de familia 4:00 Cartelera 4:01 Documental 5:11 Vamos a conocernos 5:31 Retransmisión 8:01 Documental 8:46 Cuello blanco 9:28 Retransmisión

**nilo Directo**



■ **CORONEL ESTADOUNIDENSE APOYA A LOS CINCO**

El coronel retirado del Ejército de Estados Unidos, Lawrence Wilkerson, manifestó su apoyo a la lucha por la liberación de los Cinco antiterroristas cubanos presos injustamente en cárceles estadounidenses desde hace 12 años. Wilkerson calificó de delictivo el comportamiento de varios funcionarios del gobierno norteamericano, quienes pagan en secreto a periodistas y a otros agentes para garantizar una opinión pública adversa a los enjuiciados. (PL)



■ **ENFRENTA CONGO VIRUS DE POLIOMIELITIS**

Unas 78 personas murieron desde principios de octubre por un virus de poliomielitis en la región de Pointe-Noire, hacia el sur del Congo. El director general de salud, Alexis Elira Dokékiás, dijo que "estamos enfrentados a un virus potencialmente mortal". La poliomielitis se consideró erradicada en esta nación africana, sin nuevos casos desde el 2000, según la OMS. (Telesur)

■ **ALEMANIA DISMINUYE AYUDA OFICIAL AL DESARROLLO**

Las organizaciones sociales Welthungerhilfe (Ayuda para el Hambre en el Mundo) y Terre des Hommes, criticaron en Berlín la disminución de la ayuda al desarrollo bajo el actual gobierno centroderechista alemán de la canciller Angela Merkel. En comparación con el año anterior, la ayuda al desarrollo germano se redujo a 8 900 millones de euros, informaron las organizaciones. Ello significa que el porcentaje de la ayuda al desarrollo disminuyó de 0,38% del PIB a 0,35%. (PL)

■ **ALERTA ROJA POR LLUVIAS EN COLOMBIA**

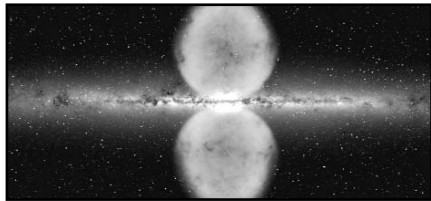


Las autoridades de Colombia declararon alerta roja en 28 de los 32 departamentos de la nación, tras las fuertes precipitaciones de los últimos tres meses en ese país. Hasta el momento se registran 110 muertos y más de 1 000 000 de personas afectadas a causa de los torrenciales aguaceros. "Se destacan niveles altos, con cotas superiores a las de la afectación, desde Puerto Salgar (centro) hasta su desembocadura en el Mar Caribe, por lo cual se sugiere la alerta roja", indicó el informe del Instituto de Hidrología, Meteorología y Estudios Ambientales. (Telesur)

■ **NUEVO MARCAPASOS PARA TRATAR PARKINSON**

Un nuevo tipo de marcapasos cerebral para el tratamiento del mal de Parkinson fue implantado por primera vez en un paciente de la ciudad alemana de Colonia. El aparato, del tamaño de una caja de fósforos, tiene ocho contactos en cada lado cerebral, a diferencia de otros establecidos que cuentan con apenas cuatro, explicó Lars Timmermann, de la clínica universitaria de la ciudad de Colonia. (PL)

■ **APARECEN NUEVAS BURBUJAS EN VÍA LÁCTEA**



Dos gigantescas burbujas, de 25 000 años cada una, se extienden desde el centro de la Vía Láctea, al Norte y al Sur del plano galáctico. Los científicos especulan que podría tratarse del remanente de una erupción del entorno de un agujero negro supermasivo, o también pudieron formarse a partir del gas de procesos masivos de formación de estrellas gigantes cerca del centro galáctico hace varios millones de años. (El País.com)

# Continúa Marruecos represión contra el pueblo saharauí

MADRID, 9 de noviembre.—Al menos 11 personas murieron, 723 fueron heridas y 159 están desaparecidas tras el ingreso de las fuerzas marroquíes en el campamento saharauí, levantado en las afueras de El Aaiún, la capital del Sahara Occidental, para desmantelarlo.

El Ministerio saharauí de Información precisó que cientos de casas, tiendas de campaña y vehículos fueron destruidos por la brutal agresión cometida por las fuerzas armadas marroquíes, por lo que la cifra de víctimas podría elevarse, reportó Notimex.

"Las fuerzas marroquíes usaron balas, gases lacrimógenos, porras, piedras y cañones de agua contra civiles indefensos y pacíficos", denunció el ministerio en un comunicado divulgado por la agencia argelina de noticias APS.

El jefe del Frente Polisario, Mohamed Abdelaziz, pidió a la Organización de las Naciones Unidas (ONU) el envío de una misión para garantizar la seguridad y los derechos de los civiles saharauis frente a la brutalidad de las fuerzas de ocupación marroquíes.



El campamento en las afueras del Aaiún fue desmantelado violentamente por fuerzas militares marroquíes. Foto: AFP

Por su parte, el periódico La Vanguardia informa que el Ejército marroquí cortó todas las comunicaciones con El Aaiún.

Pese al desalojo y desmantelamiento del campamento saharauí, las negociaciones entre el gobierno de Marruecos y el Frente Polisario sobre el futuro del Sahara Occidental comenzaron la víspera en Nueva York, bajo auspicios de la ONU.

## Piden reconocimiento internacional de Estado palestino

RAMALLAH, 9 de noviembre.—El jefe negociador de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Saeb Erakat, demandó hoy el inmediato reconocimiento internacional de un Estado palestino, a fin de frenar los planes ilegales de Israel de construir nuevos asentamientos, reportó PL.

En declaraciones hechas este martes, Erakat denunció que el gobierno sionista autorizó construir más de 1 300 nuevas casas en Jerusalén Este, a la que los palestinos aspiran sea su capital.

La medida israelí es vista por la ANP como una maniobra para impedir el establecimiento del referido Estado, alterando la composición demográfica y religiosa de ese territorio árabe ocupado durante la guerra de los Seis Días, en junio de 1967.

A las críticas palestinas se sumaron reproches de Estados Unidos, que ve malogrado su protagonismo como promotor de la última ronda de pláticas directas reanudada el pasado 2 de septiembre, y de la Unión Europea, que valoró las nuevas viviendas como un obstáculo a la paz.

De hecho, la oficina de Netanyahu desestimó hoy las críticas foráneas afirmando que Israel nunca limitará la construcción de viviendas en su capital (como considera a la Ciudad Santa).

■ **WASHINGTON, 9 de noviembre.** —Los republicanos estadounidenses reiteraron hoy su oposición a los planes del presidente Barack Obama de avanzar una reforma migratoria integral, que favorezca a cerca de 11 millones de indocumentados. La derrota de los demócratas en los comicios legislativos del 2 de noviembre, en los que cedieron la mayoría en la Cámara de Representantes, estimuló esta tendencia antiinmigrantes.



La epidemia del cólera sigue su progresión en Haití, agravada por las inundaciones provocadas por el paso del reciente huracán Tomás. Foto: EFE

## Problema de seguridad nacional el cólera en Haití

PUERTO PRÍNCIPE, 9 de noviembre.—Las autoridades sanitarias de Haití declararon hoy "problema de seguridad nacional" la epidemia de cólera que afecta el país y que ha dejado ya 583 muertos y 9 000 hospitalizados, entre ellos uno en el sector Cité Soleil, en la periferia norte de la capital, reportó EFE.

"Ya la epidemia pasó a ser más que una simple urgencia humanitaria y es un problema de seguridad nacional", declaró en una rueda de prensa el director general del Ministerio de Salud Pública y Población (MSPP), Gabriel Timothée.

## Presidente de Brasil responsabiliza a EE.UU. y a la UE de la actual crisis global



Lula llamó en Mozambique a construir un futuro donde el Sur no sea dependiente del Norte.

encuentro con la prensa brasileña en Maputo, capital de Mozambique, en su decimosegundo viaje a África, que además es la primera escala de su gira internacional que concluirá en Seúl, Corea del Sur, donde tomará parte de la Cumbre del G-20.

Lula instó a "construir un futuro en el cual el Sur no sea dependiente del Norte. Debemos ser tan importantes como ellos, debemos levantar la cabeza y hacer que el mundo sea más igual... Durante siglos tuvimos la cabeza colonizada y creíamos que éramos inferiores", sentenció.

Por su parte, desde Beijing, la capital china, Ma Delun, vicegovernador del Banco Central de esa nación asiática, advirtió este martes que la política de "dinero fácil" de Estados Unidos amenaza con "desestabilizar" a la economía global, creando una "burbuja", en el marco de las presiones cambiarias cruzadas de ambos países, a dos días de la apertura de la Cumbre del G-20 en Seúl, dijo ANSA.

El funcionario chino se mostró "preocupado" por la decisión de la Reserva Federal (FED), el Banco Central norteamericano, de inyectar liquidez mediante la compra de Bonos del Tesoro por 600 000 millones de dólares.

La decisión de la FED, agregó Delun, "podría aumentar los riesgos de desequilibrio global y presionar a los mercados emergentes para que ajusten sus balances de pagos y también causar la formación de burbujas de recursos".

MAPUTO, 9 de noviembre.—El presidente brasileño, Luiz Inácio Lula da Silva, que esta semana participará en la Cumbre del Grupo de los 20 (G-20) en Seúl, cuestionó a Estados Unidos y la Unión Europea (UE) su retraso en adoptar medidas para evitar una nueva crisis global, reportó ANSA.

Lula criticó la "demora de Estados Unidos y Europa en resolver sus crisis internas" pues con ello, opinó, afectó la situación internacional.

El jefe de Estado brasileño sugirió que las potencias económicas reactiven el consumo de sus mercados internos, igual que Brasil lo hizo frente a la crisis económica del 2008.

Las declaraciones del estadista sudamericano tuvieron lugar en un

# Afectuoso encuentro entre Fidel y Chávez

En la tarde de ayer el compañero Fidel visitó al Presidente de la República Bolivariana de Venezuela Hugo Rafael Chávez Frías, con el que sostuvo un fraternal encuentro que se prolongó durante cuatro horas.

En la conversación se rememoró el inicio de los intercambios que condujeron a la firma del Convenio Integral de Cooperación Cuba – Venezuela que, transcurridos diez años ha permitido consolidar las relaciones políticas, económicas y sociales entre nuestros pueblos.

Fidel lo felicitó por las cálidas y emotivas palabras que pronunció en el acto del Palacio de Convenciones, en el cual se le informó sobre la realización del VI Congreso del Partido al cumplirse el 50 aniversario de la proclamación del Carácter Socialista de nuestra Revolución y la Victoria de Playa Girón.

Chávez se congratuló de encontrarse una vez más con Fidel, le relató el trabajo de los ministros de ambos países que permitieron relanzar este lunes el Convenio Integral de Cooperación bilateral para el período 2010 – 2020 y su satisfacción por el emotivo acto.

Fidel y Chávez intercambiaron criterios sobre la compleja situación internacional y expresaron su convicción de que las relaciones entre Cuba y la República Bolivariana de Venezuela, constituyen un ejemplo de relaciones fraternales entre dos pueblos revolucionarios que luchan por un mejor destino para toda la humanidad.

